

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber: Bauen + Wohnen
Band: 16 (1962)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

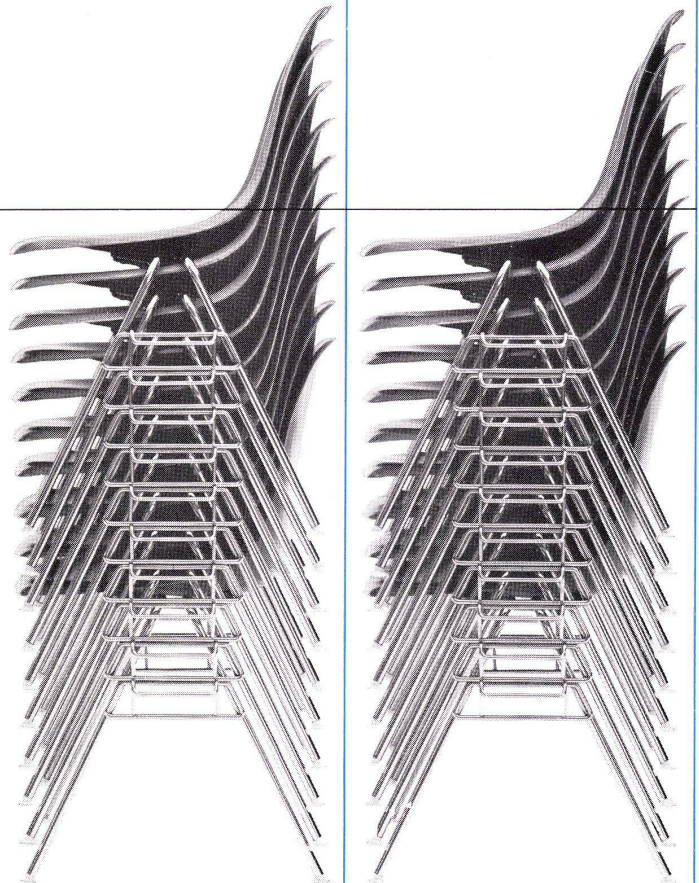
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herman Miller Collection

Stühle — Stühle — Stühle . . .
nebeneinander gereiht zu einer
Kette, übereinander gestapelt zu
einem Turm.
Die Gestelle — darauf die Fiberglas-
Schalen von Charles Eames —
haben an jeder Seite eine
Hakenleiste, mit der die Stühle zu
einer geraden Linie rutsicher
verbunden werden. Übereinander
gesteckt, lagern die Stühle auf den
Hakenleisten. Die Sitzschalen
berühren sich nicht und werden so
geschont.
10 Stühle übereinander brauchen
kaum mehr Raum als ein Stuhl
allein. Dichte Stapel auf kleiner
Stapelfläche — viele Stühle auf
einem Platz.

Herman-Miller-Lizenznehmer
für Zentraleuropa: Contura SA.
Birsfelden/Basel, Tel. 061/41 38 49.
Ausstellung und Verkauf:
Zürich, Schiffflände 32,
Tel. 051/47 11 02.
Basel, Aeschenvorstadt 4
(Miller-Passage), Tel. 061/24 55 34.
Herman-Miller-Wiederverkäufer:
Aarau: Strebel Wohnungs-
einrichtungen AG
Baden: Hans Lüscher
Basel: Möbel-Genossenschaft
Bern: Teo Jakob
Biel: Möbel-Genossenschaft
Fribourg: J. C. Meyer
Genf: Teo Jakob
Genf: L'Habitation
Lausanne: Coopérative du Meuble
Lausanne: Ch. Richter
La Chaux-de-Fonds:
Marcel Jacot SA.
Lugano: Interform SA.
Luzern: Ueberschlag-Biser
Muttenz: E. Hersberger
Schaffhausen: Th. Häberli
Solothurn: Wagner-Teuscher AG
St. Gallen: Möbel-Dörig
Winterthur: Kaech Wohnform
Zürich: Ambiente
Zürich: Möbel-Genossenschaft

Herman  Miller



Aluminium Bauprofile Serie G



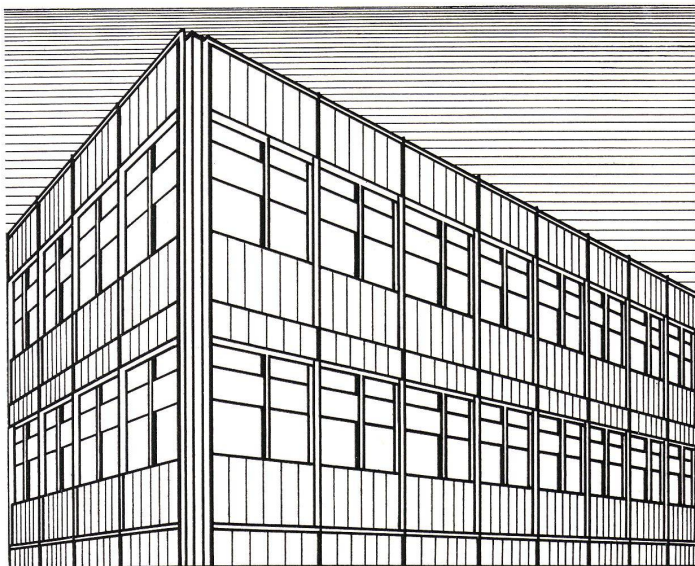
Vertriebsagentur Charles Gysler Langnau S.A.

für Türen, Fenster, Wandverkleidungen, Schaufenster
glatt – absolut glatt ist das hervorstechende Merkmal der
neuen, noch formschöner wirkenden Bauprofile Serie «G».
Verlangen Sie bei uns oder bei Ihrer Metallbaufirma die aus-
führliche Dokumentation der neuen «G»-Bauprofile.

GLISSA AG Schaffhausen
Telefon 053/5 92 31



Für moderne Fassaden- verkleidungen: Emalco feueremaillierte Aluminium- Platten



Objekt Petermann frères & Cie, Corgémont



Schon die Ägypter verwendeten Email

EMALCO - überdauert Generationen,
altert nicht, ist wetter- und lichtbeständig

EMALCO - liefern wir in jedem
gewünschten Farbton, in allen Nuancen
von Matt bis Hochglanz

EMALCO - ist weitgehend schlagfest,
hochgradig unempfindlich bei Säuren- und
Rauchgaseinwirkungen

EMALCO - verursacht jahrzehntelang
keine Unterhaltskosten

EMALCO - das Material der Zukunft!

Der Architekt erzielt mit glatten oder profi-
lierten Emailplatten bei Brüstungen und
Abdeckungen raffinierte Effekte.

Führende Architekten bedienen sich seit
Jahren dieses ästhetischen Materials
erster Güte für zeitgemäße Bauten.

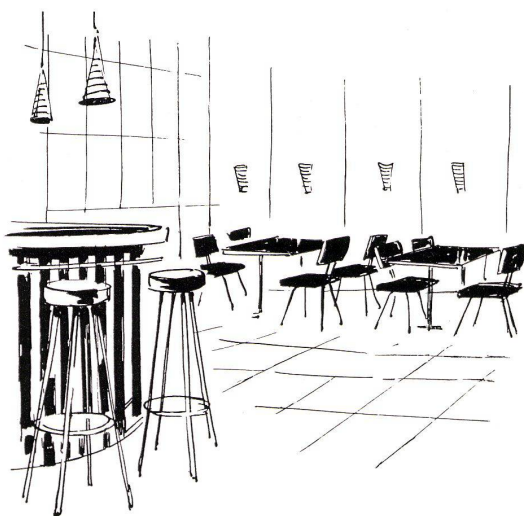
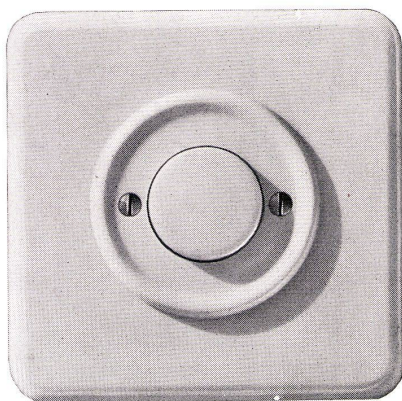
Lassen Sie sich von uns technisch beraten
und verlangen Sie unsern ausführlichen
Prospekt oder unsern Besuch.



Emallerie Corgémont SA Corgémont BE
Tel. 032 · 972 91/92

Xamax AG
Zürich-Oerlikon
Tel. 051/466484

XAMAX



Wo immer neue Bauten entstehen oder alte eine gründliche Renovation erfahren, werden Xamax-Druckknopfschalter verlangt.

Denn es hat sich herausgestellt, daß durch die Druckbewegung beim Schalten Mauern und Tapeten in der Umgebung des Schalters nicht mehr verschmutzt werden.

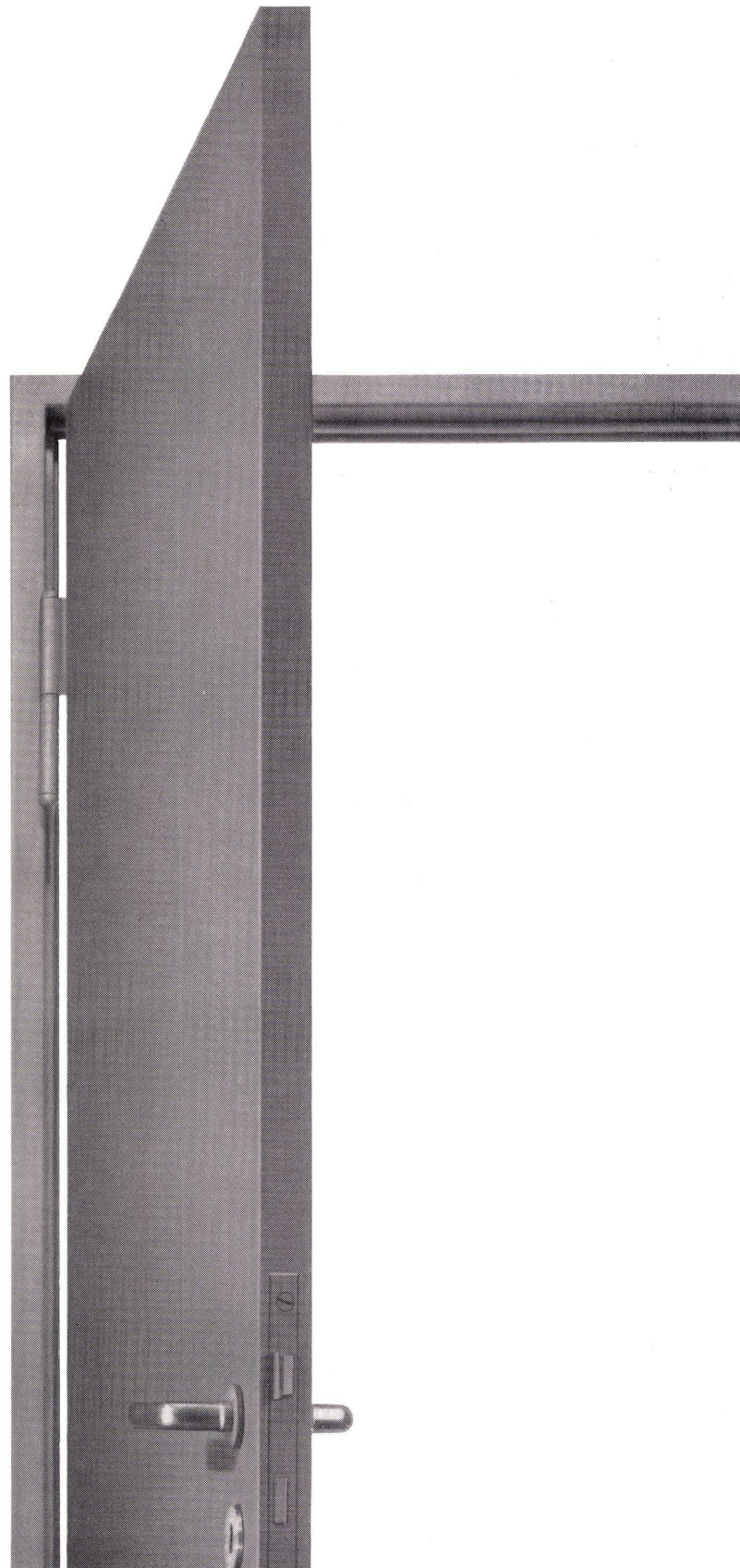
Dank seiner hohen Abschaltleistung findet der Druckknopfschalter auch für Saalbeleuchtungen, Sportplätze usw. immer mehr Verwendung. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne unsere Spezialprospekte oder Muster.

Metallbau AG

Zürich

Anemonenstrasse 40
Zürich 9/47
051/52 13 00

norm®



Türen als bewegliche Elemente sind unterschiedlichen Beanspruchungen ausgesetzt. Wo Türen strapaziert werden, in Fabriken und Bürogebäuden, in Spitälern und Schulhäusern, sind Stahlblechtüren das richtige. Die Qualität und das Aussehen dieser Türen werden Sie überraschen. Verlangen Sie bitte unseren Prospekt ST.

Stahlblechtüren

ein- und doppelwandig

Den Kunststoffen gehört die Zukunft. Sie erobern sich immer neue Gebiete. Wen wundert es, dass sie sich auch in der Baubranche erfolgreich durchsetzen? Kunststoffe lassen sich rationell

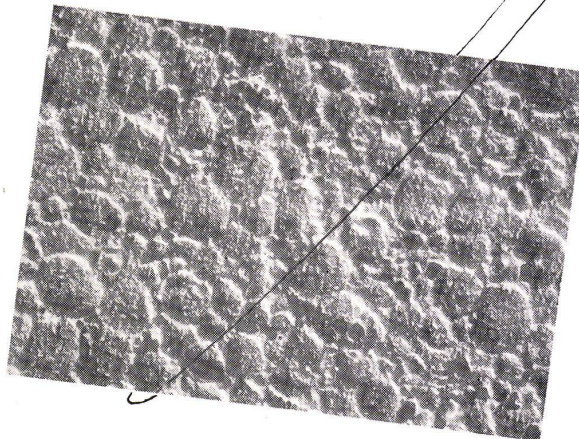
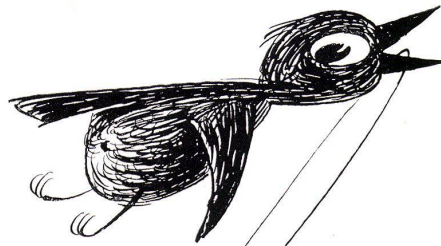
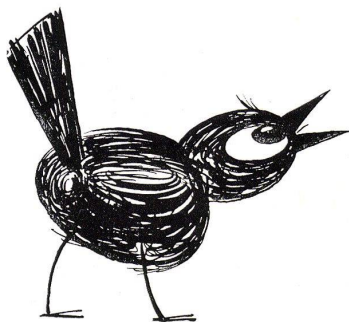
verarbeiten, was Zeit und Kosten spart. Dazu kommt die Anspruchslosigkeit im Unterhalt. Unser neuestes Produkt: Hart-PVC Rolladen-Profile «Uroplex transparent» und «Uroplex opak». Verkauf und Montage: Uroplex AG, Zürich 6/33, Tel. 051/26 66 64.

Kunststoffe

Sager & Cie Dürrenäsch



Werbeagentur Kurt Huber



„Federgewicht“ unter den Kunststoffen

Ein Kubikmeter aufgeschäumtes [®]STYROPOR – des mikroporösen Kunststoffes der BASF – wiegt etwa 20 kg. Dabei ist dieses „Federgewicht“ nicht etwa schwach auf den Beinen; es zeichnet sich durch gute Stabilität aus. So können zum Beispiel Bauplatten aus STYROPOR während des Verlegens begangen werden.

Schaumstoffe aus STYROPOR bieten auch einen ausgezeichneten Schutz gegen Winterkälte und Sommerhitze. Die Wärmeleitfähigkeit beträgt 0,027 kcal/mh °C bei 20° C, Rechenwert nach DIN 4108 im Bauwesen 0,035 kcal/mh °C, die Trittschalldämmung einer 1 cm starken STYROPOR-Platte 13–15 Phon – je nach Aufbau der Massivdecke.

STYROPOR bietet viele Vorteile: geschlossenzellig, ausgezeichnete isolierende Eigenschaften sowohl thermisch als auch akustisch, sehr geringes Gewicht (spez. Gewicht 0,02 g/cm³), sehr niedrige Wasseraufnahme, leicht zu verarbeiten, beständig gegen Säuren und Laugen, kein Nährboden für Schimmel- und Fäulnispilze, schwer entflammbar.

Die BASF
liefert den Rohstoff STYROPOR.



2049

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
LUDWIGSHAFEN AM RHEIN

Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne
Adressen von Verarbeiterfirmen.
Senden Sie bitte diesen Coupon an ►

Hannover-Messe 1962
Wir stellen aus
in Halle 20, Stand 0/381

unsere Vertretung in der Schweiz:
ORGACHEMIE AG
Bellerivestraße 67
Postfach
Zürich 8/34

Wir interessieren uns für STYROPOR und bitten um
Adressen von Verarbeiterfirmen.

Name: _____

Adresse: _____

Beruf oder Firma: _____



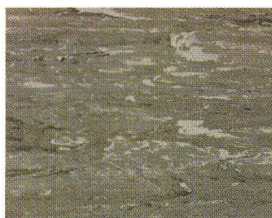
Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden

Plastofloor dynamic ist der erste Bodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landolt'schen Farbnormung. Dieser in Qualität und Struktur neuentwickelte Kunststoffbodenbelag genügt höchsten Ansprüchen. Farbe wirkt auf das menschliche Empfinden. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohltuende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor dynamic — der Bodenbelag mit neuen Möglichkeiten. Ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

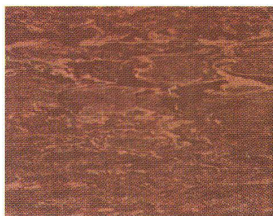
plastofloor dynamic



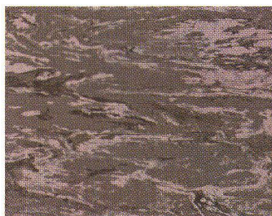
3404



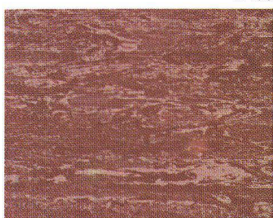
3504



2405



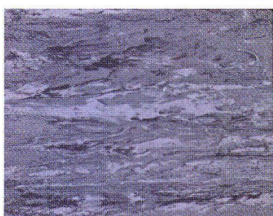
3505



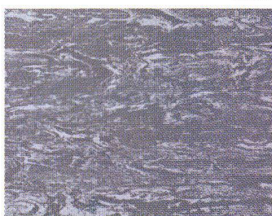
2406



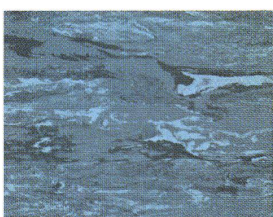
2506



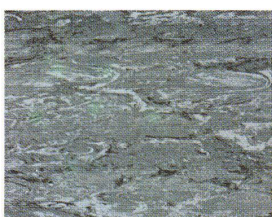
3411



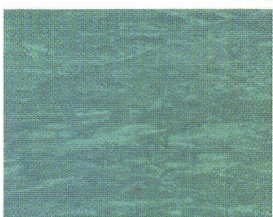
2511



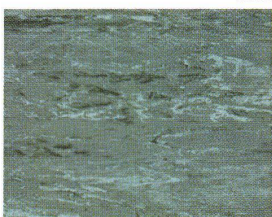
3415



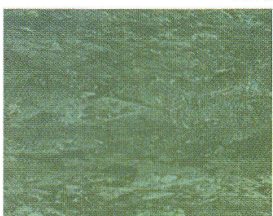
3515



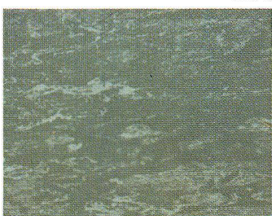
2419



3519



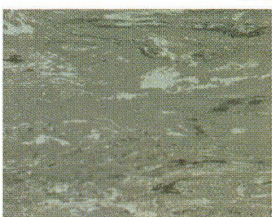
2421



2521



3422



3522

Plastofloor dynamic, der Kunststoffbodenbelag in neuen Farben, mit neuer Struktur, mit neuen Möglichkeiten.

Plastofloor dynamic ist lieferbar in 29 verschiedenen Farbtönen, in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und in Platten von 25×25, 30×30, 50×50 und 75×75 cm. Je nach Verwendungszweck stehen 3 verschiedene Belagsdicken zur Verfügung: Typ 23 = 2,3 mm; Typ 26 = 2,6 mm; Typ 34 = 3,4 mm. Plastofloor dynamic besteht aus einer PVC-Gehschicht und einer isolierenden, korkhaltigen Unterschicht.

Plastofloor dynamic, der Bodenbelag für höchste Ansprüche, ist

- strapazierfähig und dauerhaft
- leicht zu reinigen und anspruchslos in der Pflege
- fußwarm und trittschalldämmend
- angenehm elastisch und trittsicher
- hygienisch
- öl-, fett-, wasser-, laugen- und weitgehend säurebeständig
- preisgünstig

Plastofloor dynamic bietet unbegrenzte Gestaltungs- und Anwendungsmöglichkeiten in Neu- und Umbauten und ist der ideale Bodenbelag für Wohnräume, Küchen, Badzimmer, Korridore, Büros, Labors, Spitäler, Schulen, Turnhallen, Läden, öffentliche Lokale, Hotels, Restaurants usw. Auch auf jeder Treppe läßt sich Plastofloor dynamic leicht verlegen.

Kleine materialbedingte Abweichungen in Farbe und Struktur vorbehalten

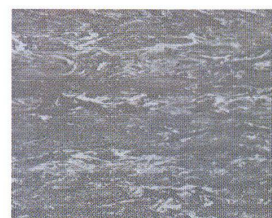
Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel

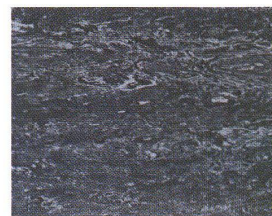
Garantie nach den SIA-Bestimmungen

Bezugsquellennachweis durch
Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri Telefon 044/2 13 13

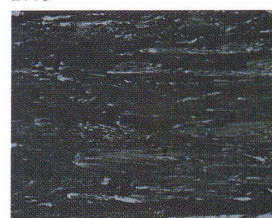
**plastofloor
dynamic**



2111



2113



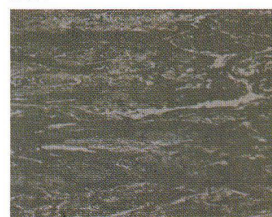
2115



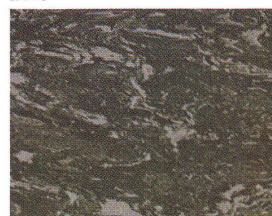
2120



2211



2213

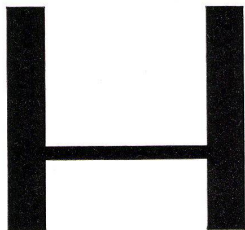


2215



3003

Möblierung mit Elementen
schafft mehr Platz
im Privathaus,
im Hotel und Appartementhaus,
in Wirtschaft und Industrie.

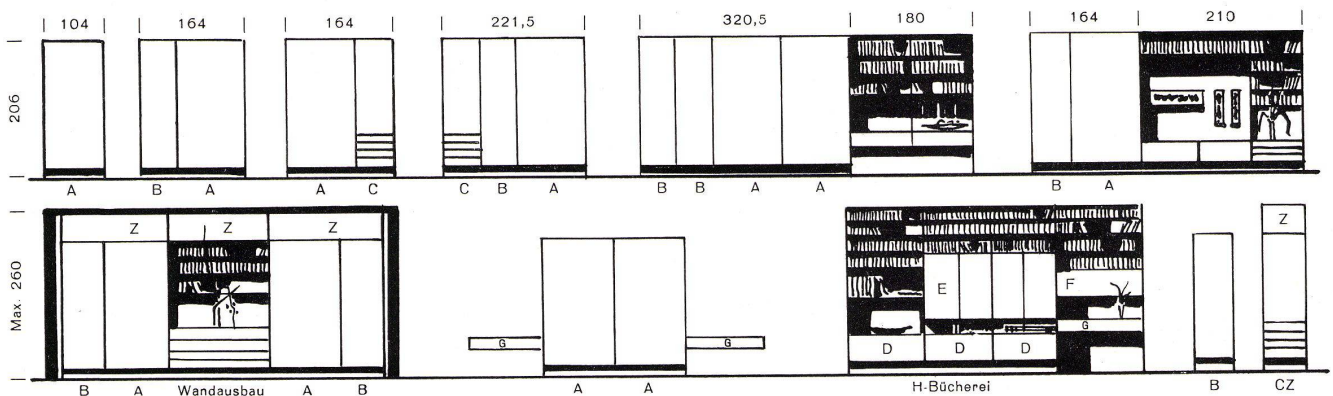


Kombinationen

Patent und Musterschutz angemeldet 16. 12. 60. Nr. 34 G 14187/60
Deutsches Patent Pat. an D.L.D.H. 44387 H 40050 11. 12. 61

Ein feindurchdachtes Werk, das wirklich alles umfaßt, was mit Elementen in korrekten Möblierungsfragen gewünscht ist. Nebst einer hervorragenden Qualität wurde ein funktionell ideales System entwickelt, das einen proportionell und ästhetisch sauberen Innenausbau erlaubt. Die einfache Handhabung und die Vielfalt der Anwendung lassen Ihren Wünschen außerordentliche Möglichkeiten. Sie bauen Ihre Wohnung selbst mit H-Elementen. Der Entwurf stammt von Walter Hartmann, Möbelwerkstätte, Balgach. Verkauf und Lieferung durch:

Basel	Brig	Biel	Chur	Grenchen	Lugano	La Chaux-de-Fonds	Luzern	Martigny	St.Gallen	Zürich
Zipfel AG	A. Gertschens Söhne AG	Möbel Richard	H. Sprecher	Zemp AG	Tapeten Spörri	Meubles Richard	J. Hartmann- Meer & Cie.	A. Gertschens Söhne AG	Möbel Widmer AG	Rosenberger & Hollinger
061 23 43 19	028 3 10 55	032 3 08 93	081 2 24 20	065 8 51 48	Via Industria 1	039 2 96 46	041 2 36 45	026 6 17 54	071 22 14 41	051 23 67 40

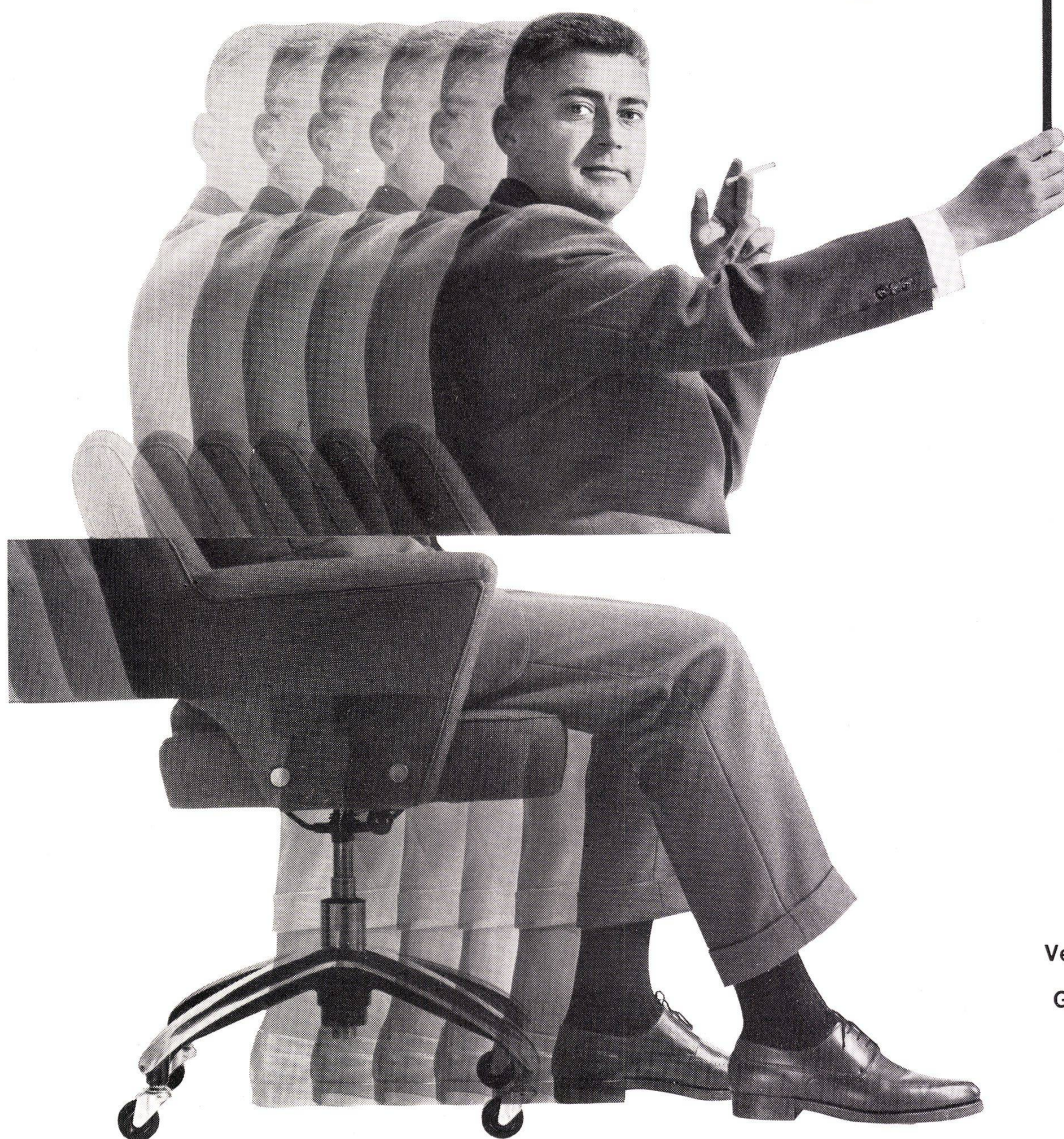


stoll **giroflex**

der moderne Bürodrehstuhl



Giroflex 9525



40 weitere Giroflex
vom einfachsten
bis zum
Luxusmodell.

In führenden
Büromöbel-
Fachgeschäften.
Verlangen Sie die Liste
der offiziellen
Giroflex-Vertretungen.






Albert Stoll, Giroflex
Koblenz / AG

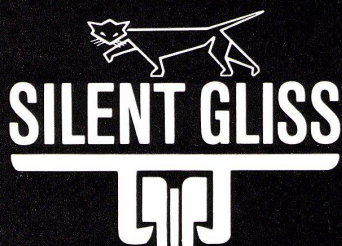


Das neue Vorhangprofil SILENT GLISS 1011
(Patent angemeldet)

SILENT GLISS

jetzt noch praktischer und eleganter

Gleich drei Vorteile bietet Ihnen ohne Preisaufschlag die neue Form der geräuschlosen Vorhangschienen SILENT GLISS 1011: 1) Das neue Profil 1011 können Sie ganz allein montieren. Sie drücken es leicht in die Holznut  Dort hält es von selbst, denn am Profilrücken sind alle 5 cm Haftnocken  angebracht. Dadurch haben Sie beide Hände für die Montage frei. 2) Alle 2 cm befindet sich ein vorgeprägtes Schraubenloch, welches sich mit dem Vorstecher  oder Center  mühelos durchstossen lässt. Sie können schrauben wo Sie wollen, normalerweise alle 20 cm eine Schraube SILENT GLISS 3019/12 mm, und die Profil-Enden mit 2-3 Schrauben zusätzlich befestigen. Die unbenützten Lochprägungen bleiben geschlossen. 3) Die leicht abgeschrägte Stellung der beiden Nutdeckel  lässt das neue Profil 1011 noch eleganter erscheinen. – Muster, Preisliste und Beratung unverbindlich durch:



Metallwarenfabrik F. J. Keller + Co. Lyss/Bern

☎ 032 / 8 57 42/43

Verkauf durch den Fachhandel



KOSMOS-Falzbaupappen

– seit über 60 Jahren bekannt –
zur Trockenlegung
und Entlüftung feuchter Bauteile,
werden in zwei Größen hergestellt:
«Normal» und «Herkules»



3 Arbeitsgänge
= 1 Bauelement.

Entlüftende Dampfsperre +

Wärme-Isolierung + erste Lage Dachhaut
in einem Arbeitsgang zu verlegen.

Im Rohbau und technischen Ausbau
genormte Hallenkonstruktionen,
die in Serien hergestellt und in
Montagebauweise errichtet werden,
bieten das Optimum an Wirtschaftlichkeit.
Speziell für **Werkhallen, Fabrik-,
Lager-, Sport- und Ausstellungshallen**, sind,
nach System Dipl.-Ing. W.J. Silberkuhl,
Konstruktionen entwickelt worden, die diesem
Gedanken gerecht werden
und sich in über ½ Million m² Industriebau
bewährt haben:

Beton—Bau AG

Prospekte, Preise, technische Beratung durch

powa ag

Kunstharz- und Isolierbaustoffe

Rüti-Zürich

Telefon 055/4 48 13 (051/34 66 63)

NEU:

KOSMOS-Wellentlüftungspappe

mit Dampfsperre (Diffusionswiderstand T 80 000)
ermöglicht die **sofortige Eindeckung** von
Flachdächern auf nicht trockenem
Gefälls- und Massivbeton,
insbesondere auch über klimatisierten Räumen
der Textilindustrie usw.

NEU:

awatekt Hartschaum-Isolierelement:

- a) in Normalausführung und in
Schalenform für gebogene Shed-Dächer,
insbesondere **KS- und hp-Konstruktionen**
- b) ist schneller verlegt
- c) isoliert besser
- d) ist günstiger im Preis
- e) in Stärken ab 25 mm lieferbar

KS-Konstruktion

- als Stahlverbundkonstruktion
- für große Stützweiten von 25–60 m
- hervorragende Belichtung und Belüftung
- große Tragfähigkeit der
Dachkonstruktion (20 t) mit
Aufhängemöglichkeit für Krananlagen,
Rohrleitungen, Hebezeuge usw.

hp-Konstruktionen

- Stahlbetonschalen als Fertigteile
- für Stützweiten bis 20 m
- beinahe unbegrenzte Anwendungsmöglichkeiten
(Shed- und Horizontaldach)
- Ausführung als Zugband- oder
vorgespannte Schale.

berät kostenlos und unverbindlich
Architekten, Ingenieure und Bauherren
und erleichtert mit entsprechenden Unterlagen
Planung und Disposition.

Basel, Parkweg 12, Telefon 061/35 28 33

**Keine Weinflecken,
keine Zigaretten-
brandschäden
dank KELLCO**

Wie oft kommt es vor, daß Ihre Gäste den Tischflächen nicht große Sorgfalt entgegenbringen. Da gibt es Weinflecken, Zigarettenbrandspuren usw.

Sie hingegen wünschen, daß Ihre Tische über Jahre hinaus schön und appetitlich bleiben. Wie ist das denn nur möglich?

Hier gibt es einen guten Rat: KELLCO-Beläge! Kellco-Kunststoffplatten sind unverwundlich. Die Reinigung ist denkbar einfach; feucht aufnehmen und der Schmutz verschwindet. KELLCO gibt es in unzähligen schönen Farben sowie in verblüffend originalgetreuen Holzstrukturen. Sie können Tischtücher sparen; denn KELLCO ist schön, es darf sich sehen lassen.

Wenn Sie beim Schreinermeister aber Kunststoffbeläge bestellen, so lohnt es sich, auf KELLCO zu bestehen, denn nur dafür wird er Ihnen den Garantieschein unserer Firma ausstellen können.

KELLCO, die Kunststoffplatte mit der längeren Lebensdauer.



Kunststoffplatten

Keller & Co AG Klingnau Telefon 056/51177



Entscheiden Sie sich für das Beste...

wenn Sie den Belag für Küchenmöbel, Gasttische, Laden-, Coiffeur- und Büroeinrichtungen bestimmen. Wählen Sie ein Material, das Ihnen eine reiche Farbauswahl, gleichzeitig aber auch ein Maximum an Dauerhaftigkeit und praktischen Vorteilen gewährt. KELLCO-Kunststoffplatten bieten Ihnen beides; sie sind folglich das Richtige.

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. 1962 ist sie noch durch einige neue moderne Töne bereichert worden.

Es sind aber nicht nur die dezenten Farben und der warme, unaufdringliche Seidenglanz, die für KELLCO sprechen, sondern die vielen praktischen und zum Teil exklusiven Vorteile dieser erstklassigen Schweizer Kunststoffplatte.



Planen Sie also keine Küche, kein Restaurant, keinen Laden oder welche Art Innenausbau es auch sei, ohne vorher die Vorteile der Kollektion 1962 der Schweizer Kunststoffplatte KELLCO geprüft zu haben. Nur das Beste ist für Ihre Projekte das Richtige.



Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnutzung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.

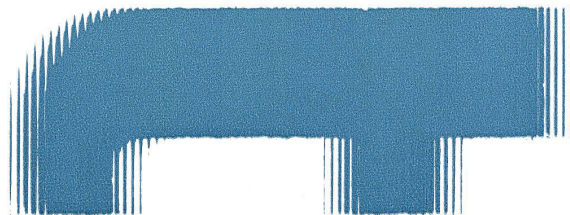
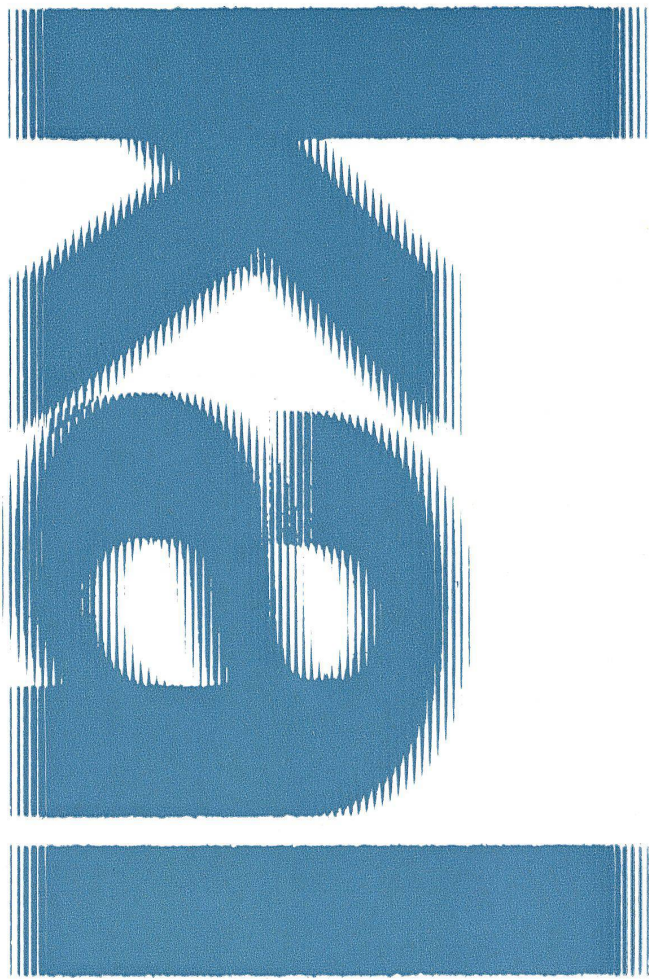
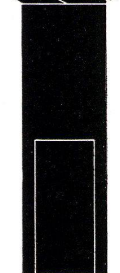
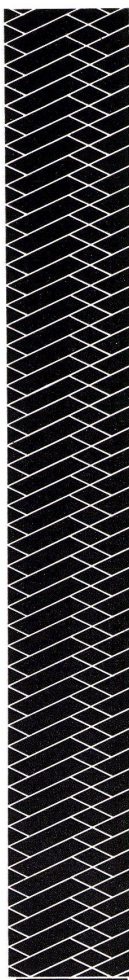
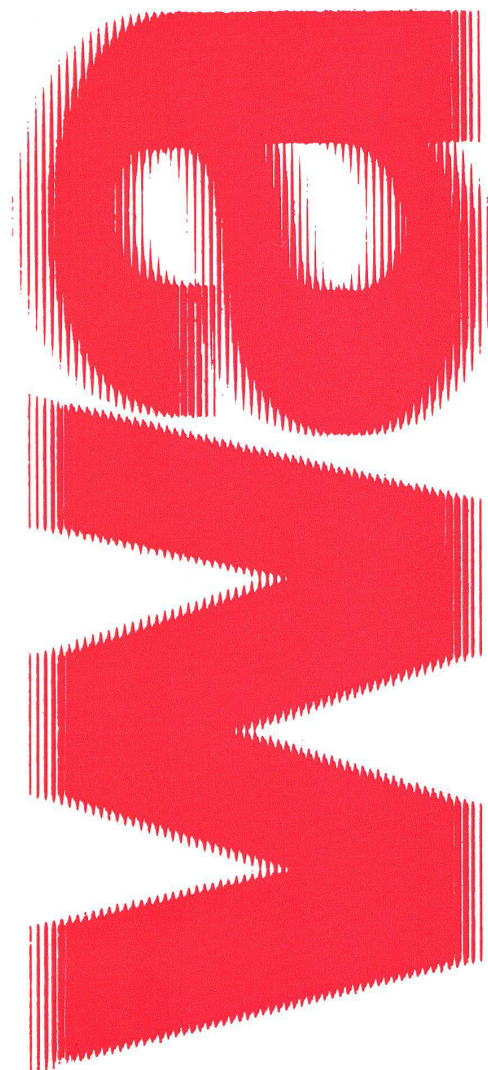
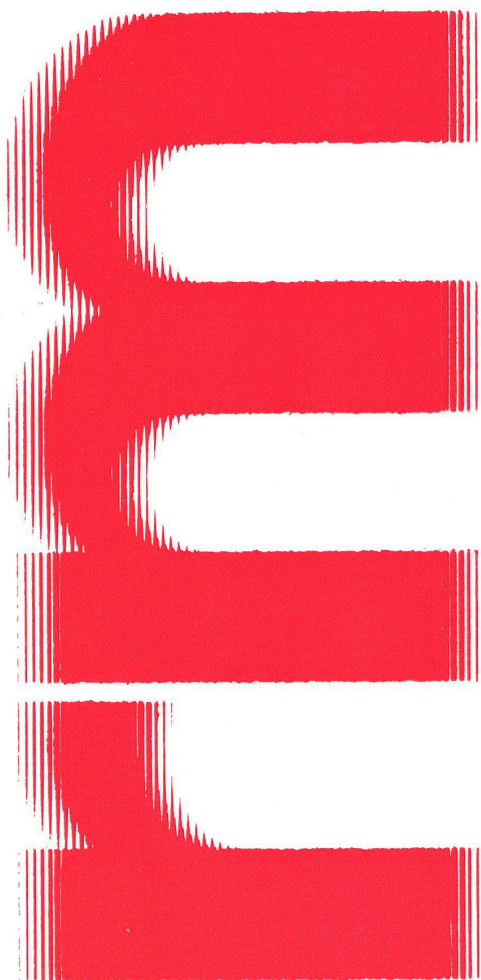


Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.



Die fünf Mitarbeiter im technischen Dienst stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

wählen Sie deshalb KELLCO- Platten



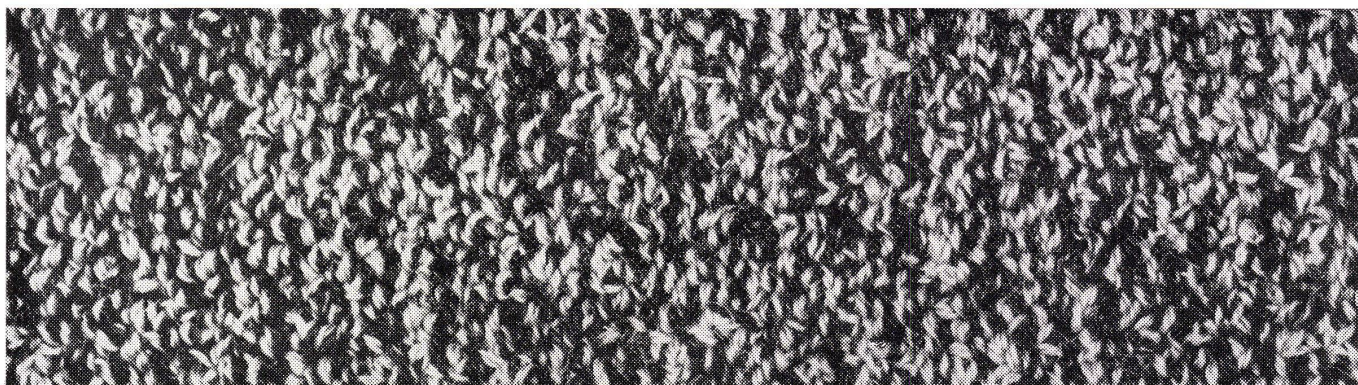
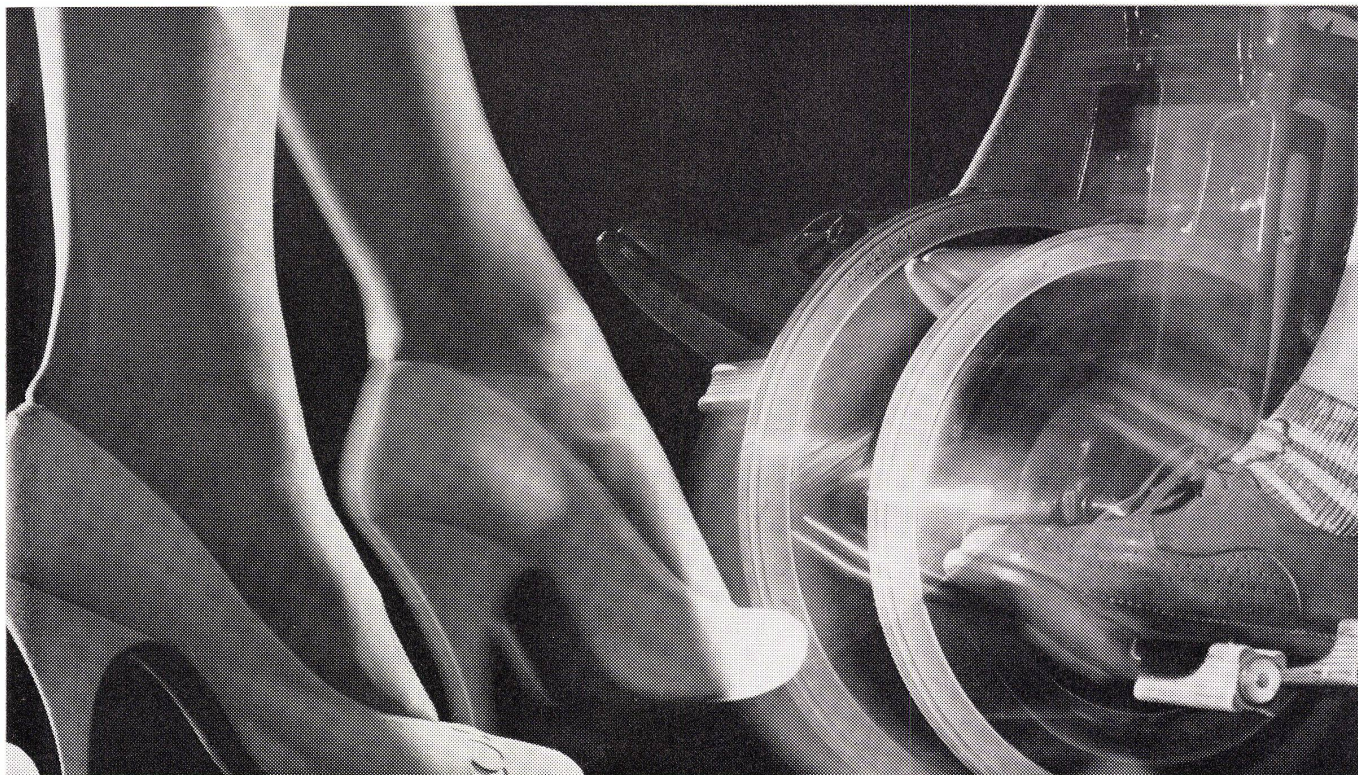
VADINA

Isoliertes Kupferrohr für Warm- und Kaltwasserinstallationen. Keine Kondenswasserbildung. Kein unmittelbarer Wärmeaustausch mit der Umgebung, daher kein schnelles Abkühlen oder Erwärmen des Leitungswassers. Das Kupferrohr ist geschützt vor korrosiven Angriffen von aussen. Die Isolierung verhindert Geräusche und Vibrationen. Besonders auch für Unterputzverlegung geeignet.

Schweizer Fabrikat

Hess & Co Metalle
Bahnhofstrasse 64. Zürich Tel. 051-255097

Er hält alles aus...



teson

der besondere, der außerordentliche Spann-
teppich für höchste Beanspruchung in Wohn-
räumen, Läden, Restaurants und Büros.
Nahtlos bis 5 x 9 m. Große, moderne Farbskala.
Gut und leicht zu reinigen. Auch als Einzel-
teppich eingefäßt lieferbar.

teson ag

Zürich

Claridenstraße 30

Telefon 051/23 88 56

Das neue Büchergestell, frei in den Raum, frei an die Wand zu stellen



Ein Gestell, zwischen Boden und Decke einzuspannen, frei im Raum oder an der Wand aufzustellen: das war 1950 die Konzeption eines neuartigen Möbeltyps, eines Wohnbedarf-Typs. Erfahrungen, seit 1950 gewonnen, führten zur Entwicklung eines neuen Spanngestells.

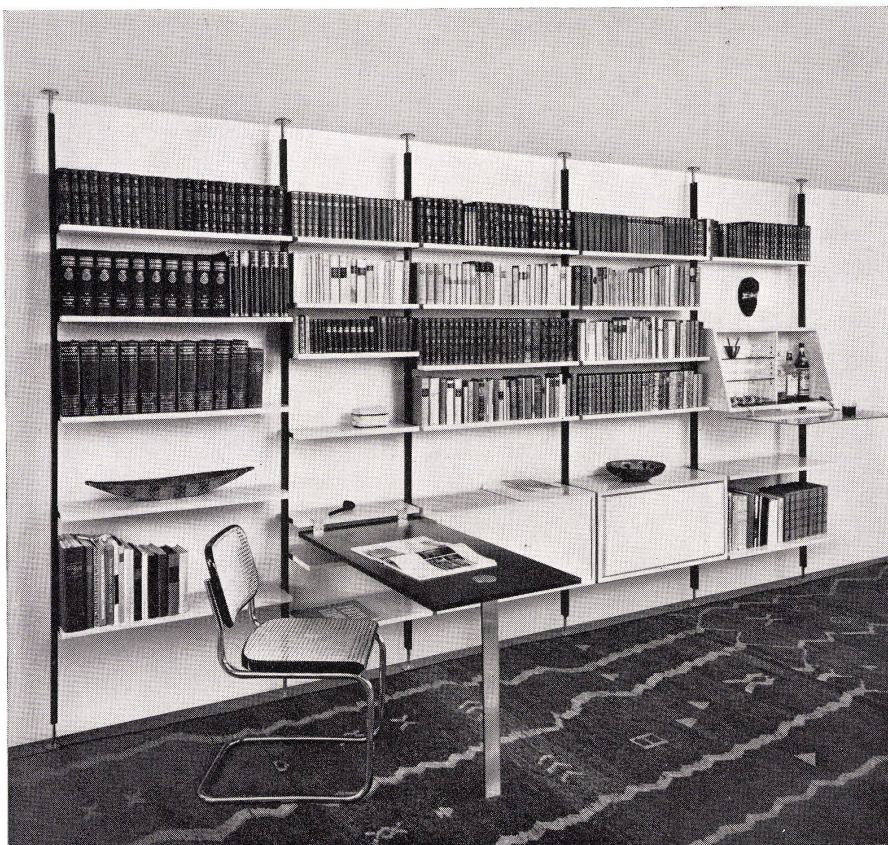
Typisch für das neue Büchergestell ist die schwebende Wirkung, die klare Gliederung durch eine schmale, schwarze Metallstütze. Mit starken Federn wird diese Stütze standsicher zwischen Boden und Decke geklemmt. Beliebig gross ist das Gestell zu kombinieren. Verstellbar sind die Tablare, fest gefasst, nicht nur aufgelegt. Frei lassen sich Schrankteile einsetzen. Frei disponieren Sie den Standort der grossen Aufklapp-Tischplatte. Als freistehendes Gestell ist es beidseitig benützbar, leicht auseinanderzunehmen, leicht neu aufzubauen, einer neuen Raumhöhe anzupassen und zu ergänzen.

Mod. 1410 Büchergestell Entwurf Ulrich Wieser SWB Zürich.

Wohnbedarf AG Zürich Talstrasse 11 Telefon (051) 27 59 30

Wohnbedarf Basel Aeschenvorstadt 43 Tel. (061) 24 02 85

wohnbefarf





Parkett

und moderne Architektur

Während sich die moderne Architektur stets wandelt und nach neuen gestalterischen Möglichkeiten sucht, überdauert der Parkettboden die Auffassungen der Architektur von gestern, heute und morgen. Ja - wir stellen sogar fest, dass die Architekten ihre Liebe zum Baustoff Holz neu entdecken. Der beste Beweis dafür ist die Jahr für Jahr stärkere Verbreitung des Parketts. Diese eigentliche «Zurück zur Natur»-Bewegung darf deshalb nicht verwundern, weil Parkett sich jedem Baustil und jedem Interieur in idealer Weise anpasst.

Hier die entscheidenden Pluspunkte.

Gestaltungsmöglichkeiten

Wo sich Fragen der Raumgestaltung stellen, gibt es immer die ideale Lösung mit Parkett. Neue Holzarten, neue Muster und neue Verlegungsmethoden eröffnen dem Architekten eine breite Skala in der Raumgestaltung. Holz entfaltet sowohl im modernen als auch im antiken Rahmen immer seine ganze natürliche Schönheit. Nirgends lässt sich so harmonisch einrichten wie auf einem Parkettboden.

Preis und Dauerhaftigkeit

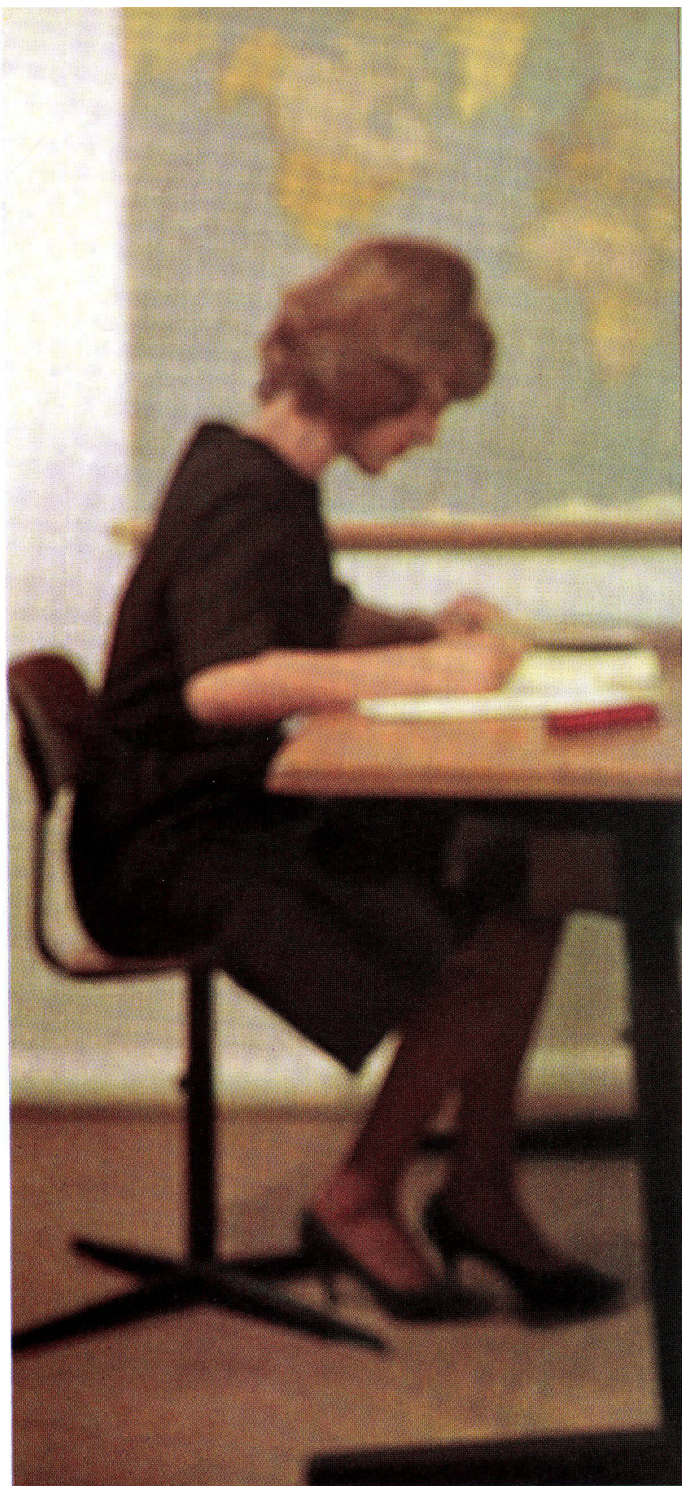
Parkett ist auch in den vergangenen Jahren, als die Baukosten eine beispiellose Hausse erlebten, erstaunlich preiswürdig

geblieben. In gewissen Qualitäten wurden die Preise sogar seit 1951 gesenkt. Darüber hinaus weiss jeder Bauherr, dass ein Parkettboden Jahrzehnte überdauert. So gesehen ist Parkett der preiswürdigste Bodenbelag.

Zurück zur Natur

Der moderne Mensch sehnt sich zwischen Beton und Stahl nach einem Stück Natur auf seinem Arbeitsplatz und in seinen Wohnräumen. Holz ist ein gesunder und natürlicher Baustoff. Wir alle arbeiten und leben lieber auf Parkett, weil wir seine Fusswärme und Isolationsfähigkeit schätzen.

P Alles spricht für Parkett: Die leichte Pflege und Reinigung, die Isolationsfähigkeit und Fusswärme, die Dauerhaftigkeit und der günstige Preis, die natürliche Schönheit des Holzes



STORMUR Nr. 348 für Schulbauten

Stormur die neue, laminierte PVC-Wandbekleidung

Als verantwortungsbewusster Architekt wählen Sie für Schulen, Heime, Spitäler, Hotels, Büros etc. **STORMUR**, die Wandbekleidung, die auch bei stärkster Beanspruchung nach Jahren noch tadellos aussieht. Mit **STORMUR** vermeiden Sie auf lange Zeit hinaus Neutapezierungen und damit gleichzeitig kostspielige Betriebsunterbrüche. Weitere Einzelheiten über die neue **STORMUR**-Wandbekleidung finden Sie auf der Rückseite.

Salubra ABT. STORMUR, BASEL 6

STORMUR-Vorteile

STORMUR ist eine neue Wandbekleidung auf PVC-Basis. Die reiss- und abriebfeste Polyvinylchlorid-Folie ist auf reinen Baumwollstoff laminiert.

Die Farben sind lichtecht, das Material stoss- und kratzfest, säure, fett- und alkalibeständig und waschbar mit Bürste, Wasser und Seife.

STORMUR verleiht der Wand eine geschlossene Oberfläche, ist staub- und schmutzabweisend und verursacht dadurch auf Jahre hinaus praktisch keine Unterhaltskosten.

STORMUR-Auswahl

Der Vorrat umfasst vier Narbungen auf UNI-STORMUR und fünf Dessins in verschiedenen Farbstellungen. Diese Auswahl ermöglicht interessante Lösungen in allen Gebieten der Innendekoration.

STORMUR eignet sich speziell für stark beanspruchte Räume in Schulen, Heimen, Spitälern, Hotels, Restaurants, Büros etc., aber selbstverständlich auch in Privathäusern, wo auf Qualität und gleichzeitig tadelloses Aussehen Wert gelegt wird.

STORMUR-Verarbeitung

STORMUR ist sehr geschmeidig und lässt sich einfach und schnell verarbeiten, ohne dass sich das Material ausdehnt oder zusammenzieht. Seine Oberfläche ist absolut unempfindlich gegen Feuchtigkeit und Kleisterflecken.

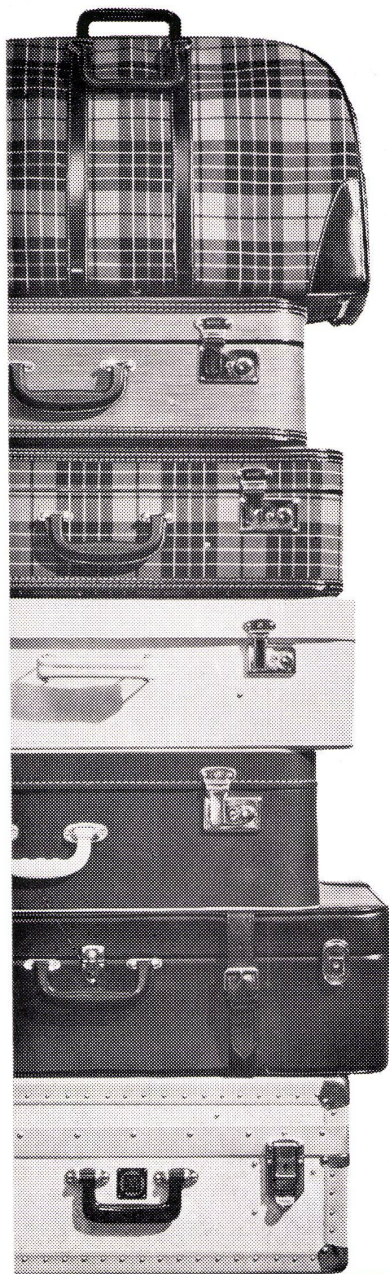
STORMUR-Verkauf

STORMUR wird per Laufmeter in einer Breite von 127 cm geliefert. Rollenlängen bis zu 45 m. Der Verkauf erfolgt durch die guten Tapetenfachgeschäfte, wo auch die neue, vollständige Kollektion aufliegt.

Weitere Informationen durch

Salubra AG., Abt. STORMUR, Basel 6

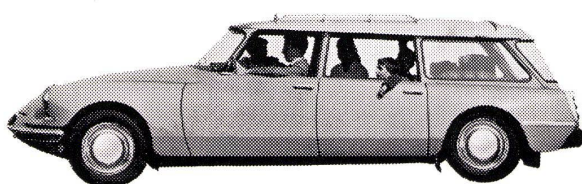
Tel. (061) 24 81 88 — Fernschreiber 62365



ID 19



Citroën S. A. Genève



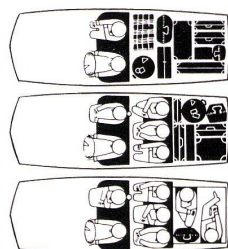
bep

Enfin un véhicule utilitaire élégant!

Dérivé de l'ID 19, le Break Citroën est équipé derrière la banquette arrière de deux strapontins qui, comme la banquette arrière du reste, peuvent s'escamoter dans le plancher, offrant une surface disponible de 2,30 m², entièrement utilisable.

Plancher absolument plat et bas: 0,52 m. du sol à vide ou en charge grâce au miracle de la suspension hydro-pneumatique qui corrige automatiquement la hauteur de la voiture, de même qu'elle assure un freinage automatiquement adapté à la charge transportée...

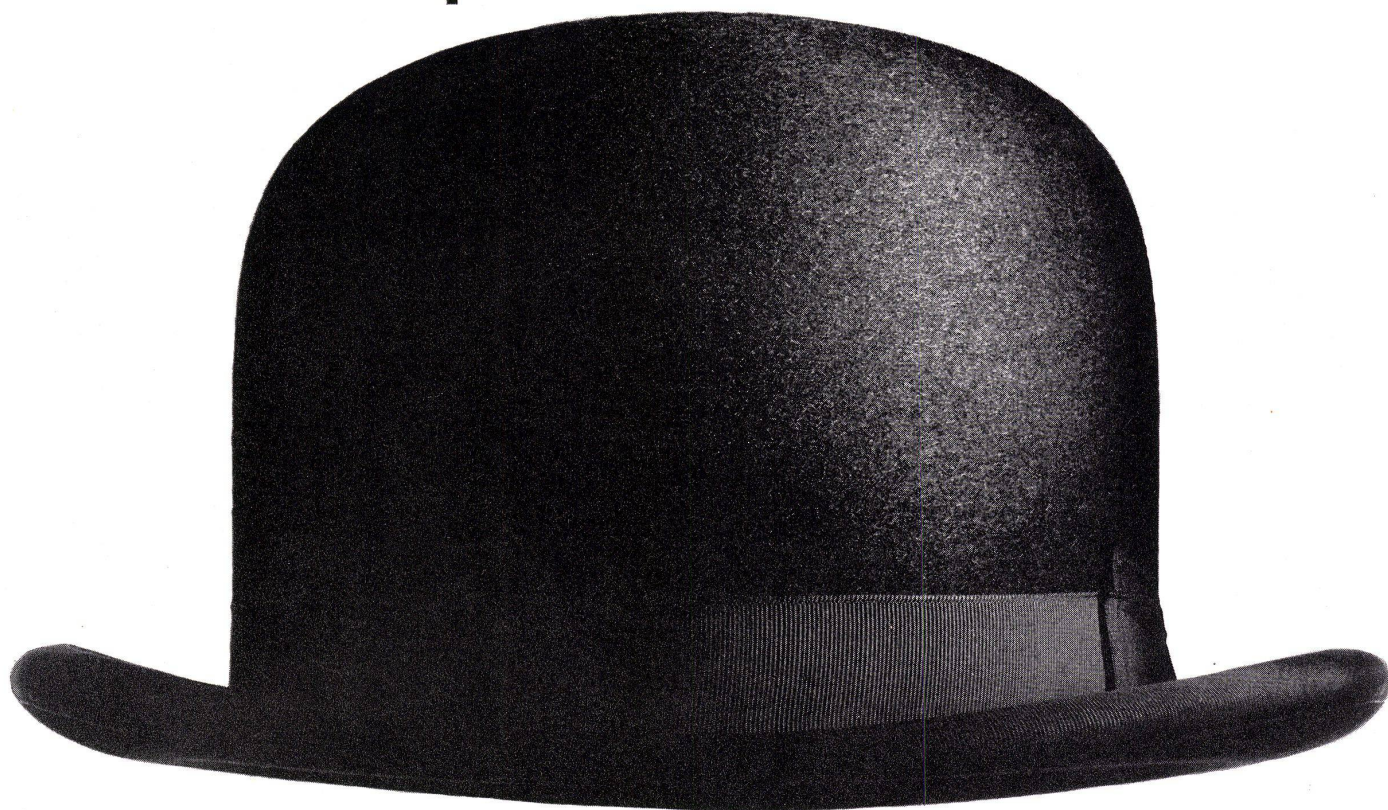
...sans parler du confort inégalable du Break - Citroën ID 19 - une voiture commerciale et utilitaire, mais aussi une luxueuse voiture familiale.



Break

Alle Ihre Waschprobleme

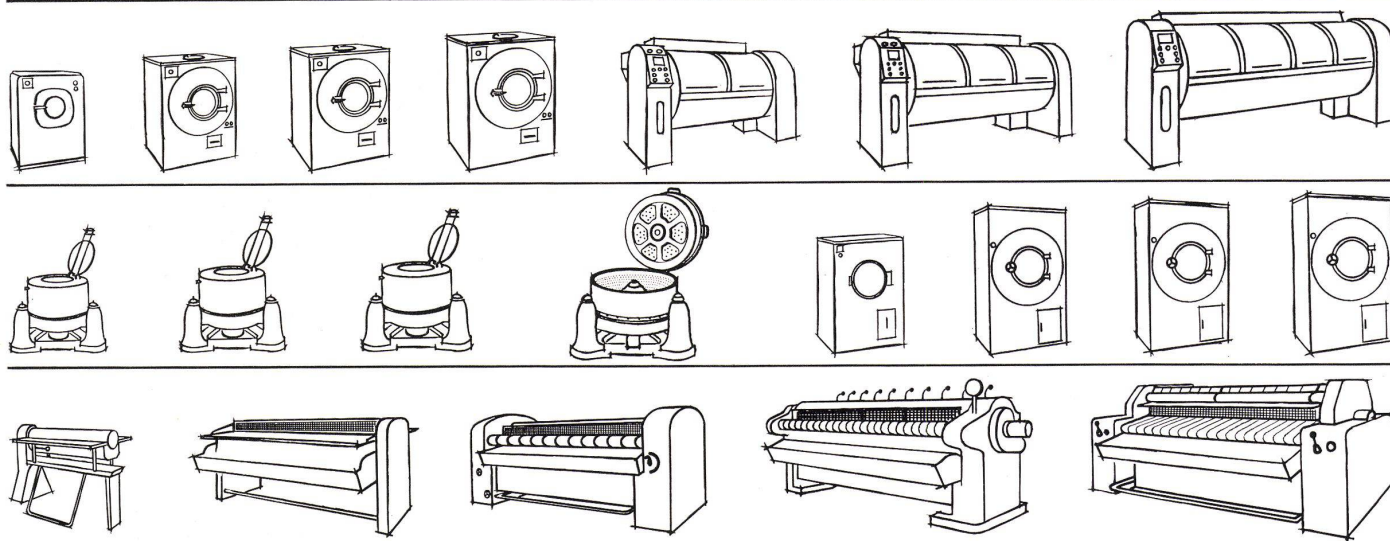
Roger Mayer ➤



...unter einem Hut

...denn das umfangreiche Ferrum-Fabrikationsprogramm verfügt über eine grosse Auswahl modernster Wäschereimaschinen. Diese Vielseitigkeit ermöglicht es, kleinste und grösste Anlagen ausschliesslich mit Ferrum-Maschinen auszurüsten. Technisch fortschrittliche Konstruktionen, hohe

Leistungsfähigkeit und sprichwörtliche Betriebssicherheit begründen den Erfolg von Ferrum-Wäschereimaschinen im In- und Ausland. Verlangen Sie Prospekte über Waschautomaten, Zentrifugen, Trockenmaschinen und Glättemaschinen. Ferrum verdient Ihr Vertrauen.



Ferrum AG Giesserei und Maschinenfabrik, Rüpperswil/Aarau

ferrum



Der Amerikaner sagt:

TERRAFLEX the smartest style in floor-tile
und heute sagt man auch in der Schweiz:

Wer Qualität schätzt, kauft TERRAFLEX

JOHNS-MANVILLE



Die elfjährige Bewährung in der Fraumünsterpost in Zürich ist die eindeutige Bestätigung für die unübertreffliche TERRAFLEX-Qualität. Das grosse Farbensortiment wird durch die Lizenzprodukte FLOORFLEX und CONTIFLEX erweitert.

FLACHDACH AG • TOITURES PLATES SA BERN

Zentralvertrieb Ostschweiz:

PROPATEC AG, Abteilung Baumaterialien, Zürich



2x Komfort

VON ROLL

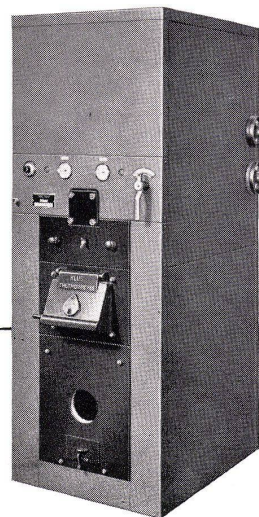
müheloses Heizen und jederzeit
genügend Heisswasser
zu erstaunlich niedrigen Kosten –
das versprechen und halten die

VON ROLL Boiler-Heizkessel

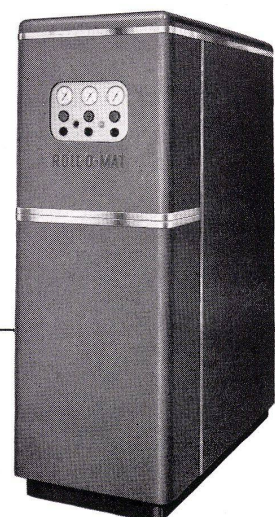
Als Brennstoff dient Oel, wobei beim
COMBIVAS-Doppelbrand ebenfalls
brennbare Abfälle verwertet werden können.

Der **COMBIVAS** wird in verschiedenen
Ausführungen geliefert – mit andern Worten:
Sie bestimmen das Zubehör, das Ihren
individuellen Ansprüchen und Bedürfnissen
entspricht.

Der vollständig verschaltete **ROLL-O-MAT**
ist mit den letzten technischen Feinessen
ausgerüstet. Er verlangt praktisch überhaupt
keine Bedienung und befriedigt daher
höchste Ansprüche.



COMBIVAS



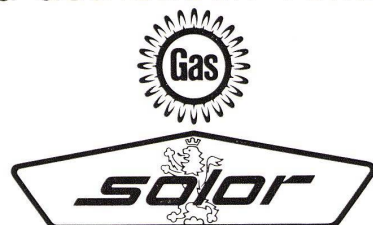
ROLL-O-MAT

VON ROLL Werk Klus



Die wertbeständige Energie - GAS Zehntausende von alten Gasherden versehen noch heute treu ihren Dienst. Wenn es um Ihre Renditenrechnung geht - rechnen Sie mit Gas! Gas ist die Energie der Zukunft, und die modernen Gasapparate sind für diese Zukunft gebaut; haltbar, beständig, technisch und ästhetisch vollendet.

Gas ist im Haushalt vielseitig verwendbar zum Kochen, für die Warmwasserproduktion, zum Waschen, Trocknen, Heizen und Kühlen. Ihr Gaswerk wird Sie über die Konditionen für die Ausführung von Gasinstallationen und für die Lieferung von Gasapparaten orientieren.



Wer mit Gas plant und Gas installiert, rechnet für heute und denkt für die Zukunft.

Klare, einfache Gestaltung:

Horizontale Linien und grosszügige Flächen sind für den pastellweiss emaillierten Gasherd SOLOR charakteristisch; bunte Bedienungsgriffe setzen farbige Akzente.

Moderne Norm:

Kubische Bauform zum Anschieben, Freistellen und Einschieben mit geschlossener, nach hinten verlängerter und leicht erhöhter Herdplatte. Gesicherte Bedienungsgriffe.

Feste Pfannenträger:

Herdplatte und Pfannenträger sind starr miteinander verbunden; das Kochgeschirr steht ruhig und sicher.

Hochgestellter Backofen:

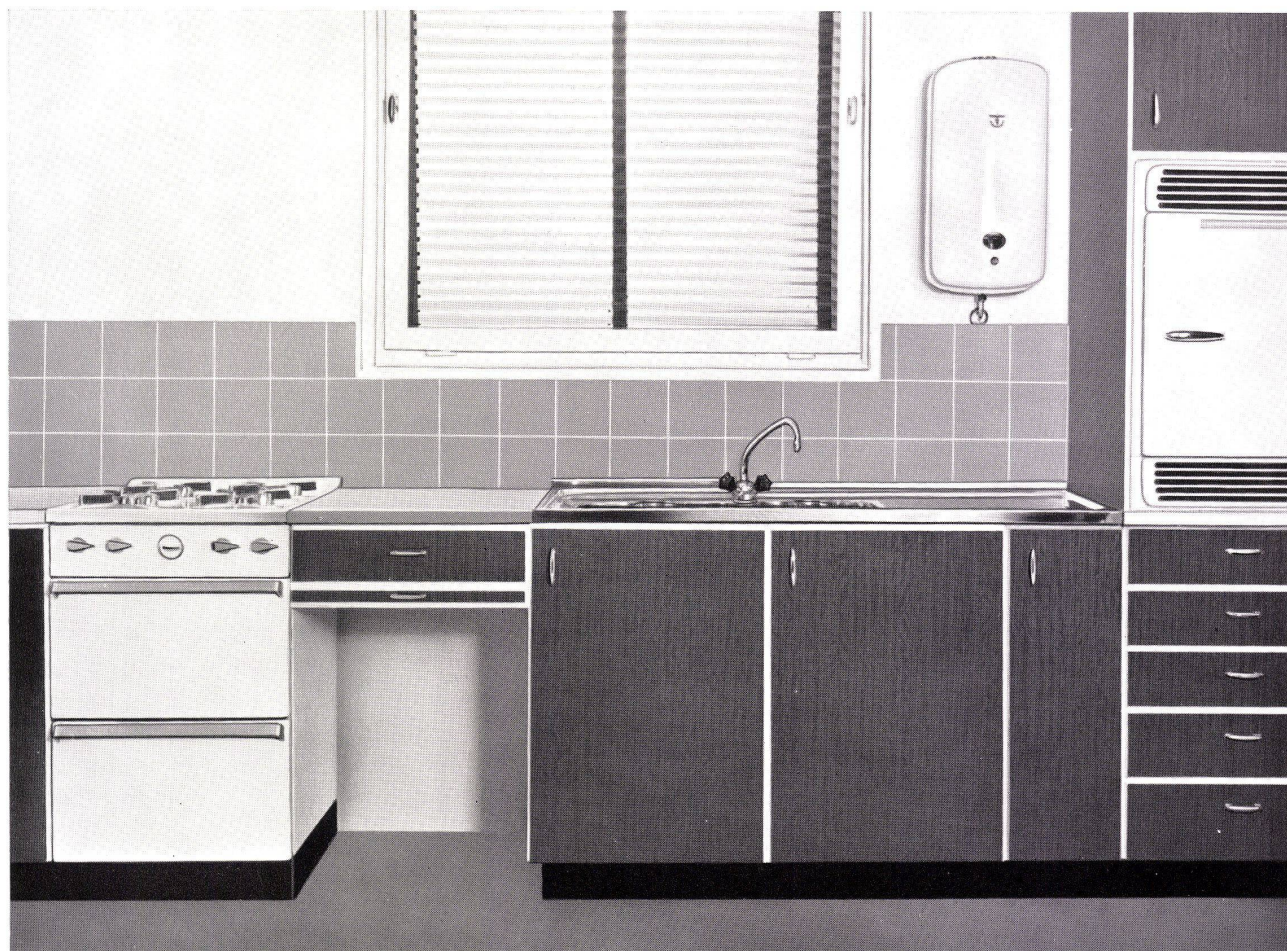
Zweckmässiger Einbau des automatisch regulierten Backofens steigert die Annehmlichkeiten, die der Gasherd SOLOR bietet.

Differenzierte Brennerleistung:

Kochbrenner in drei verschiedenen Stärken, Spar-, Normal- und Starkbrenner, ergeben einen weitgespannten Leistungsbereich und sparen Gas.

Grosse Auswahl:

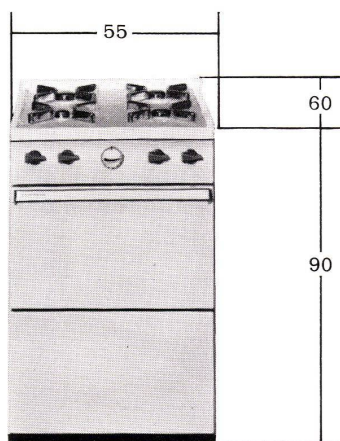
Modelle mit 3 oder 4 Kochstellen; auf Wunsch mit seitlichen Abstellplatten, Herdplattendeckel, Geräteraum, Infrarotgrill und Drehspeiss mit Motor erhältlich.



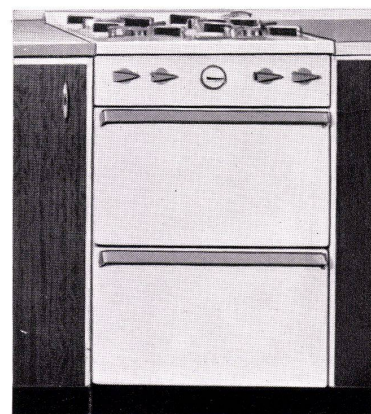
Gasherd SOLOR
eingeschoben in eine geschlossene Küchenfront



Mena-Lux AG, Murten



Normierte Abmessungen 55/60/90
Höhe variabel nach Wunsch 80+85



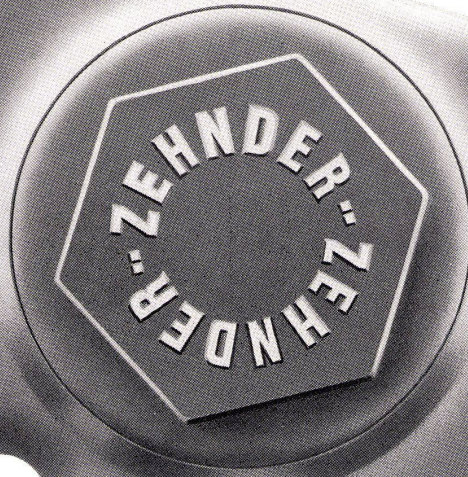
Die Vorderkante des Herdes passt sich
den übrigen Küchenelementen bündig an

Der Name Zehnder auf den Verschlusschrauben der Stahlrohr-Radiatoren

ist das Kennzeichen für ein seit über 30 Jahren bewährtes Fabrikat

Lieferbar in allen Bauhöhen von 30-700 cm und in Bautiefen von 62, 100, 136, 173, 210 mm

Gebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, Gränichen b/Aarau



Thermopal-Kunststoffplatten finden in aller Welt Verwendung in Möbel- und Innenausbau, Hotel-, Laden- und Laboreinrichtungen, Schiffsbau, Liftverkleidungen usw. denn wer rationell denkt, der verarbeitet Thermopal-Produkte, die Dank den ausserordentlichen Massen besonders günstige Kalkulationen erlauben. Die Abmessungen liegen je nach Plattenart bei 170x250 bis zu 200x275 cm

Lieferprogramm:

Thermopal-Brillant-Kunststoffplatte 1,3 und 0,9 mm stark, in den Massen 275 x 200 cm und 135 x 200 cm

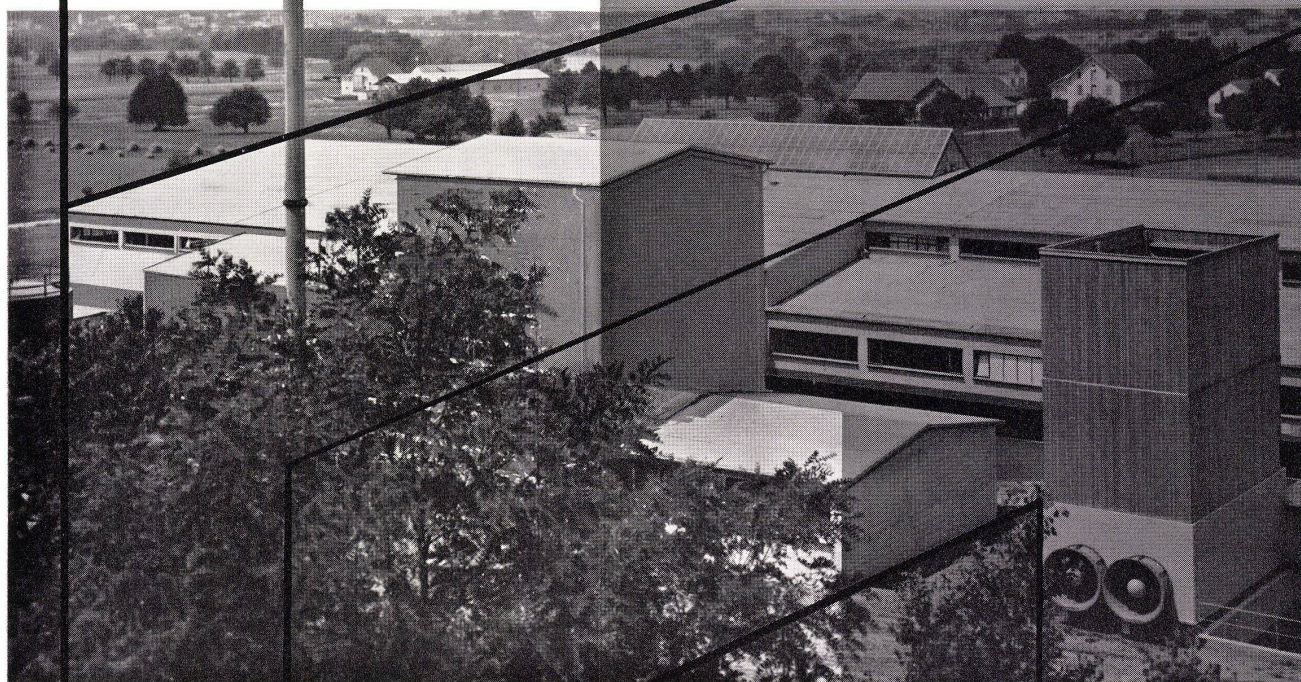
Thermopal-Hamotex kunststoffbeschichtete Hartfaserplatte 3,5 oder 7 mm stark,

275 x 200 cm und 135 x 200 cm

Thermopal-Spaan kunststoffbeschichtete Spanplatte, verschiedene Dicken, 250 x 170 cm

Sämtliche Ausführungen in matt oder hochglanz erhältlich

thermopal



Kalkulieren Sie versuchsweise mit Thermopal. Das günstige Ergebnis wird es lohnen

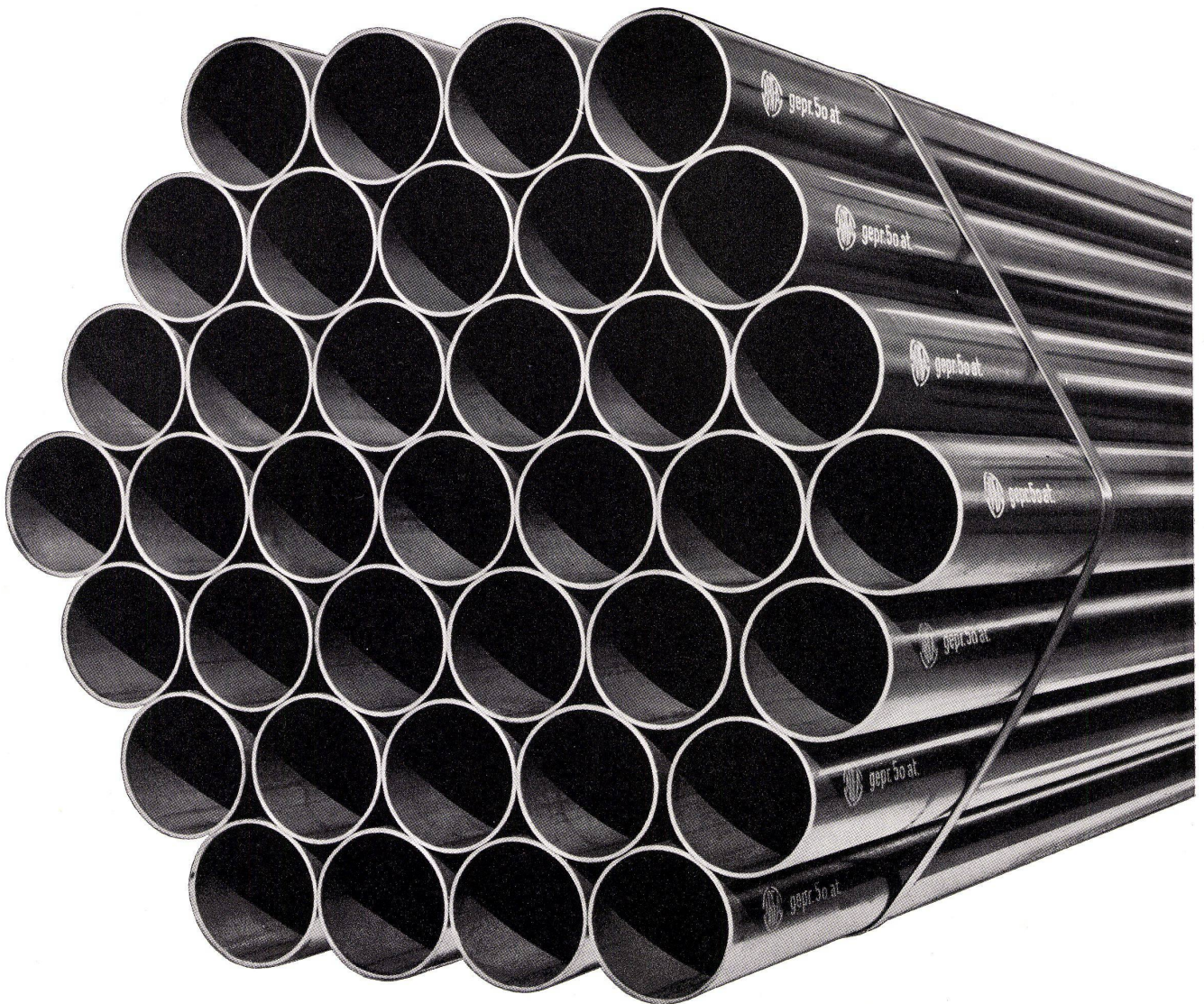
Verlangen Sie vollständiges Mustermaterial und Preislisten. Bei speziellen Fällen steht Ihnen unser Verkaufsleiter jederzeit gerne zur Verfügung

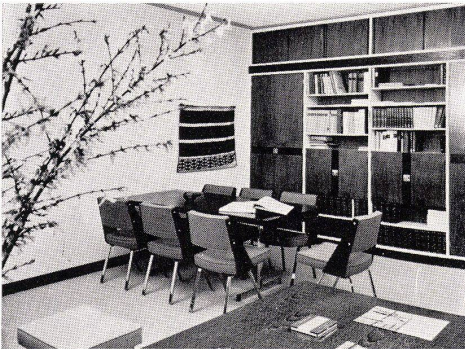
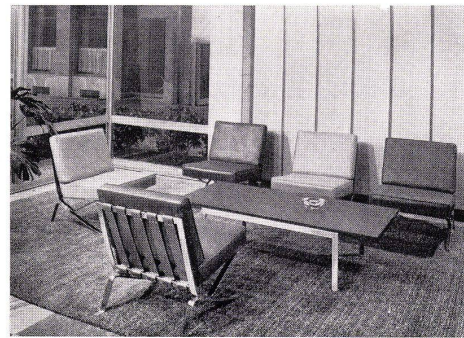
THERMOPAL AG
LEIBSTADT/AG 056/52151

ARFA

Siede-Rohre
Kessel-Rohre
Preßluft-Rohre
Ölleitungs-Rohre
Gerüst-Rohre
Konstruktions-Rohre
Profil-Rohre
Walzblanke Stahl-Rohre
Stahlrohr-Ablaufleitungen
Vorfabrizierte Rohrleitungen
Verteilbatterien
Rohr-Formstücke

ARFA
Röhrenwerke AG Basel 2
Telefon 061/ 35 55 55





Das Verwaltungsgebäude

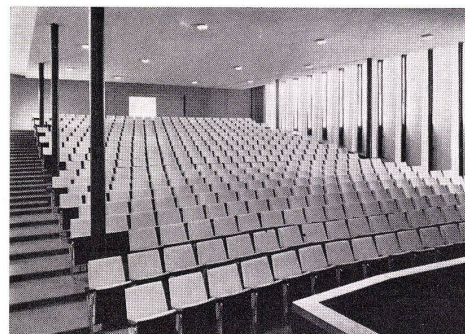
Das moderne, repräsentative Verwaltungsgebäude zeigt in seinen Räumen eine zweckmäßige und konsequente Inneneinrichtung. Die Einheitlichkeit der Arbeitsplätze, die klare Aufgliederung des Raumes und die einfachen, ästhetischen Formen von Stuhl, Tisch, Schreibtisch und Schränken vermitteln die vertrauenswürdige Atmosphäre von Ordnung, Klarheit und Schaffensfreude. Die neuzeitliche Inneneinrichtung unterstützt alles Schöpferische, fördert Ruhe und Überblick und steigert die Leistung. Im Jura, dem Zentrum der Schweizer Uhrenindustrie, wo exakte Qualitätsarbeit schon vor Jahrzehnten zur Tradition geworden ist, befinden sich auch die Stella-Werke AG, Bassecourt. Eine reiche Erfahrung, der Grundsatz der hohen Qualität und Fortschrittlichkeit in allen Problemen der Gestaltung haben unser Schaffen mit dem Vertrauen namhafter Firmen des Handels, der Industrie und der Verwaltung belohnt. Immer mehr werden unsere Fachleute dort zugezogen, wo auf Übereinstimmung, schlichte Eleganz, Präzision und Qualität Wert gelegt wird.

stella

Stella-Werke AG

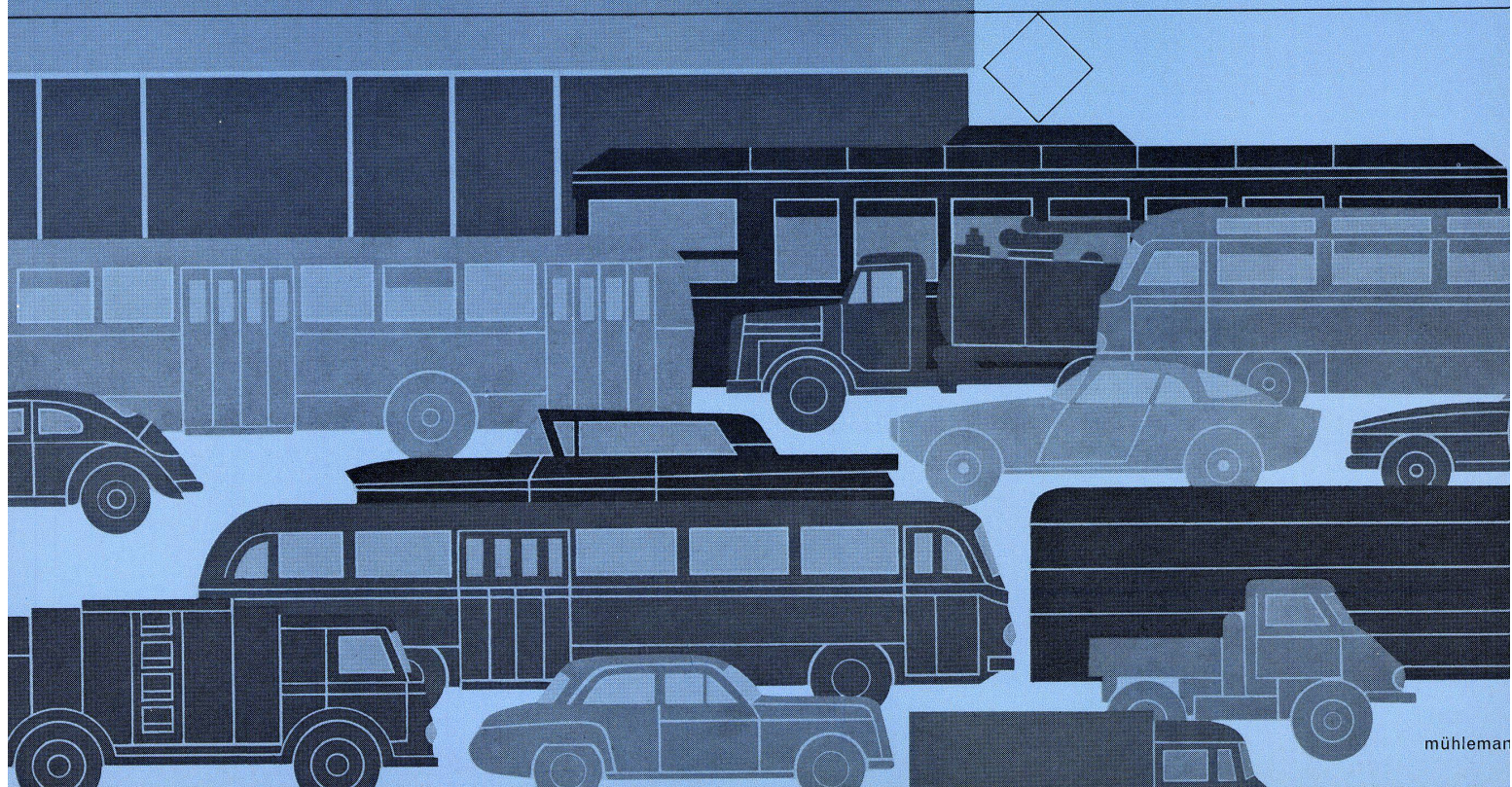
Bassecourt

066 - 3 71 77

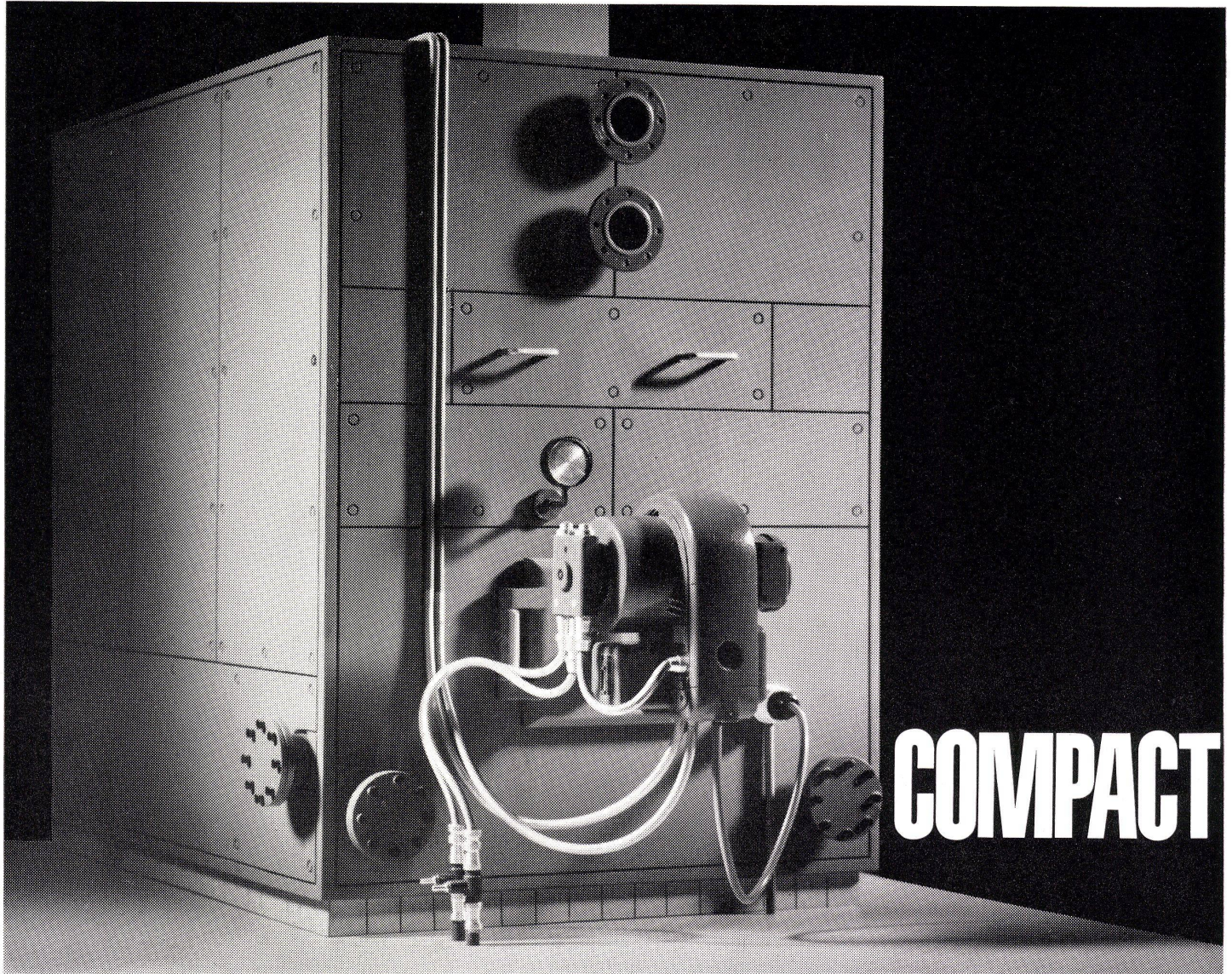


in jedem Raum frische Luft durch Sifrag Klima Anlagen

Sifrag
Luft- und Klimatechnik
Frei AG
Bern Zürich Basel
Lausanne Lugano



Ein neuer
Leistungs-Rohrkessel
für moderne
Heizanlagen



Kleiner Raumbedarf,
Bedienung, Überwachung
und Reinigung aus-
schließlich von vorn,
hoher Wirkungsgrad,
kurze Aufheizzeit,
natürlicher Wasserumlauf,
Feuerung mit Öl oder
festen Brennstoffen,
Lieferung anschluss-
fertig ab Werk

Serienmäßige Fertigung für
Leistungsbereiche von
0,5 – 3,2 Mio kcal/h,
größere Einheiten nach Bedarf



Buss AG
Basel/Pratteln
Telefon 81 54 41

ARGOLITE hart und doch elastisch

Wenn Sie den Fünfer und das Weggli haben wollen:

ARGOLITE bietet Ihnen beides. Es ist hart **und** elastisch, schlagfest **und** kratzfest, säure- **und** hitzebeständig. Dank diesen Eigenschaften sind die Anwendungsmöglichkeiten für ARGOLITE unbegrenzt.

Ob Sie ARGOLITE für Tischplatten und Ladenkorpusse, für Abstellflächen oder als Wandverkleidung verwenden wollen... mit ARGOLITE ist alles möglich. Und selbst wenn Sie ein unlösbares Problem haben... mit ARGOLITE geht alles vielfach doch.

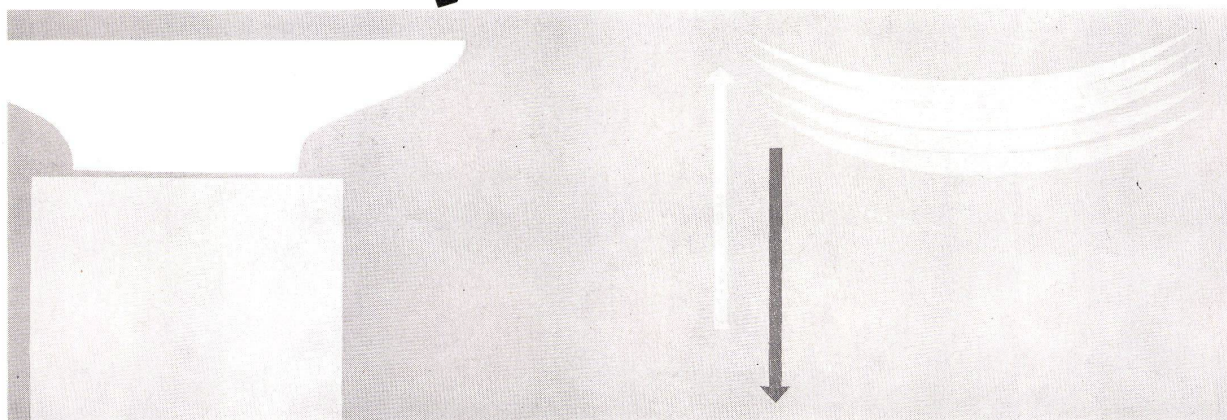
Denn ARGOLITE hat eben Eigenschaften, die Sie bei vielen anderen Materialien vermissen!

Es kann Ihnen morgen schon nützen, wenn Sie mehr über ARGOLITE wissen. Erkundigen Sie sich deshalb heute noch bei Ihrem Lieferanten!

ARGOLITE – Punkt für Punkt überlegen



15.11 SL+V



Argolite

ARGOLITE AG. Willisau LU 064 / 2 35 40

ARGOLITE Verkaufsstellen:

Aarau	Sperrholz-Platten AG, Bahnhofstr. 102	064 / 2 33 02	Lausanne	Charles Pilet, Chemin Martinet 8	021 / 24 02 51
Aarburg	Braun-Brüning & Cie. AG	062 / 7 33 72	Luzern	K. Herzog-Elmiger AG, Postfach Luzern 4	041 / 2 13 07
Aarburg	Geiser & Co. AG	062 / 7 34 73	Mendrisio	Costruma S.a g.l., via al Gas	091 / 4 44 09
Altstätten SG	Stark AG	071 / 7 54 78	Oberdießbach BE	Gebr. Jenni	031 / 68 31 33
Basel	Braun-Brüning & Cie. AG, Postfach Basel 18	061 / 34 61 10	Oberentfelden AG	Walter Gerber	064 / 3 77 69
Bern	Johann Steimle, Rosenweg 37	031 / 45 64 66	Olten	Born-Kohler AG, Tannwaldstr. 68	062 / 5 24 86
Biel	SABAG und Baumaterial AG, Silbergasse 40	032 / 2 24 21	Rapperswil	Plattenvertrieb	055 / 2 25 62
Buchs SG	Oswald Werlen, Plattenhandel	085 / 6 13 58	Rüschlikon ZH	Honegger, Lerch & Cie., Alte Landstr. 77	051 / 92 04 11
Châtillens VD	Boismont S.A.	021 / 9 46 94	Schaffhausen	Paul Specht, Fischerhäuserstrasse 18	053 / 5 32 24
Chur	Josias Gasser, Haldenstein-Station	081 / 2 14 60	Solothurn	Paul Marti, Luzernerstr. 898	065 / 2 32 09
Chur	I. P. Schmidt AG, Sägenstr. 57/58	081 / 2 32 36	Thun	Hans Michel, Stockhornstr. 10	033 / 2 53 40
Frauenfeld	Sperrholz- und Isolierplatten AG	054 / 7 26 15	Wettingen AG	Knecht & Co. AG	056 / 6 72 67
Genève-Vernier	Sciabois, Chemin Croisette	022 / 8 93 20	Willisau LU	Anton Küng, Sperrholz engros, Menznauerstr.	045 / 6 16 12
Goßau SG	AG Braun & Co.	071 / 8 55 93	Zug	Stadlin & Moos AG, Ibelstrasse	042 / 4 54 54
Kreuzlingen	Emil Fehr, Holzhandlung AG, Konstanzerstr.	072 / 8 47 44	Zürich	Küchler & Cie. AG, Postfach Zürich 34	051 / 34 53 34
Landquart	Arnold Gfeller, Schreinereibedarf	081 / 5 18 34	Zürich	A. Mitterberger, Seilergraben 41	051 / 24 39 50
Laufenburg AG	Kuratle AG, Holzhandlung	064 / 7 33 38	Zürich	Saxer & Zimmermann, Schwamendingenstr. 42	051 / 48 68 58

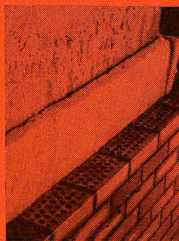
Ohne Isolierung kein voller Komfort



Dieser Rohbau garantiert einen Komfort,

Die rohen Wände, Böden und Decken sind mit VETROFLEX gegen Kälte, Wärme und Schall isoliert. Auch die gemütlichste oder luxuriöseste Einrichtung kann diese Grundlage des Komforts nicht ersetzen, wenn sie beim Bau vernachlässigt wurde.

Die VETROFLEX-Isolierung aber wird den Bewohnern ein lärmfreies, ungestörtes Wohnen in angenehmer Zimmertemperatur sichern, so lange das Haus steht. Denn VETROFLEX Glasfasern altern nicht, zerfallen nicht, faulen nicht und haben optimale Isolierwerte. **VETROFLEX-Isolierung — ein Merkmal hoher Bauqualität — Komfort und Geborgenheit im Heim.**



der hier fehlt!



GLASFASERN AG Verkaufsbüro Zürich Telefon 051 271715

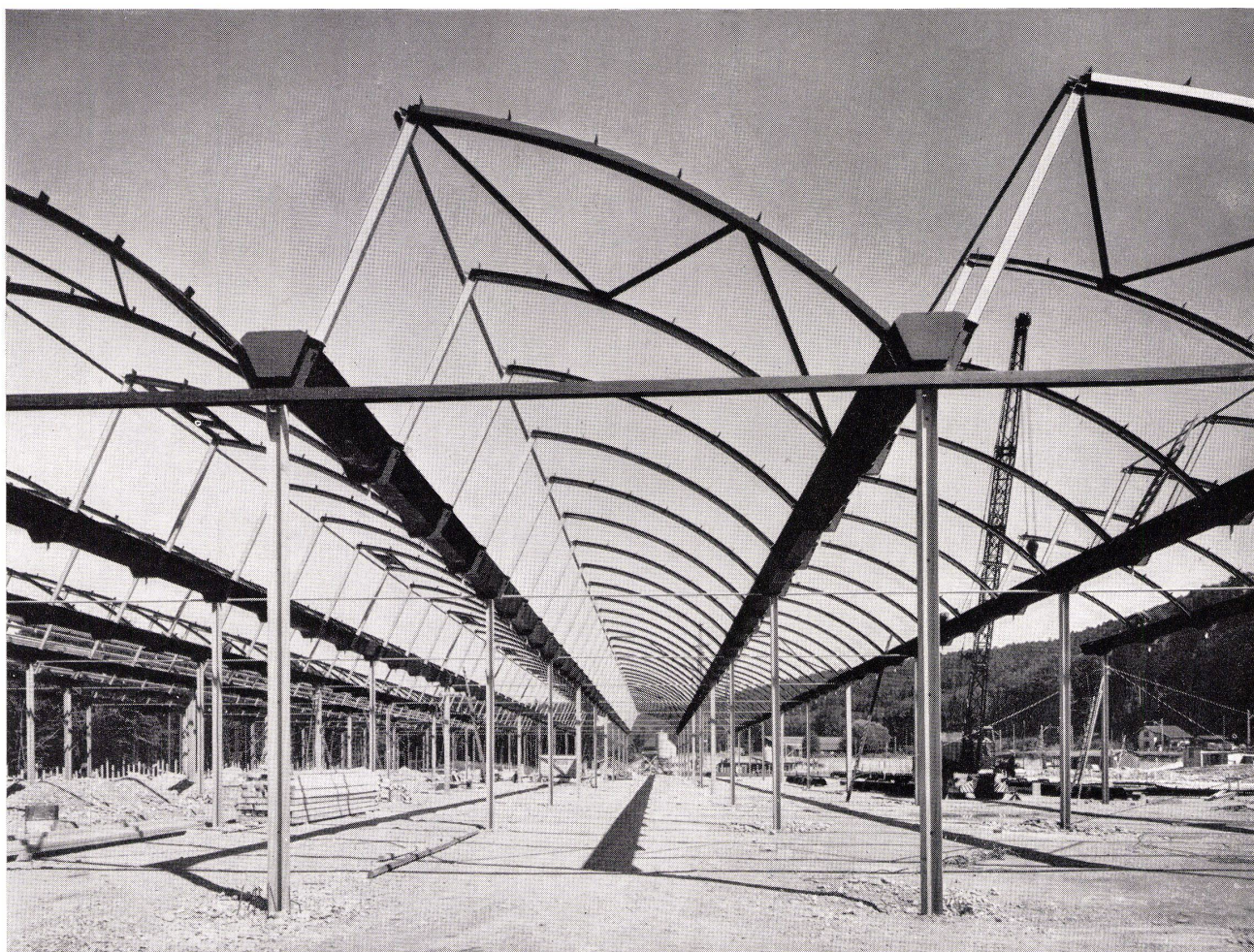


Stahlshedbauten

gute Lichtverhältnisse
hohe Wirtschaftlichkeit
rasche Betriebsbereitschaft

Geilinger & Co.

Winterthur



GC 6006

Shedhalle Müller AG, Brugg. (Entwurf und Bauleitung Bauabteilung der Georg Fischer AG, Schaffhausen). Grundfläche 108 x 80 m, Shedrinnenabstand 8 m, Stützenteilung 12 m, Eindeckung mit Welleternit, Zwischenisolation aus Centritex Mineralwollplatten und raumseitiger Abschluss mit Perfekta Akustikplatten.

30°

50°

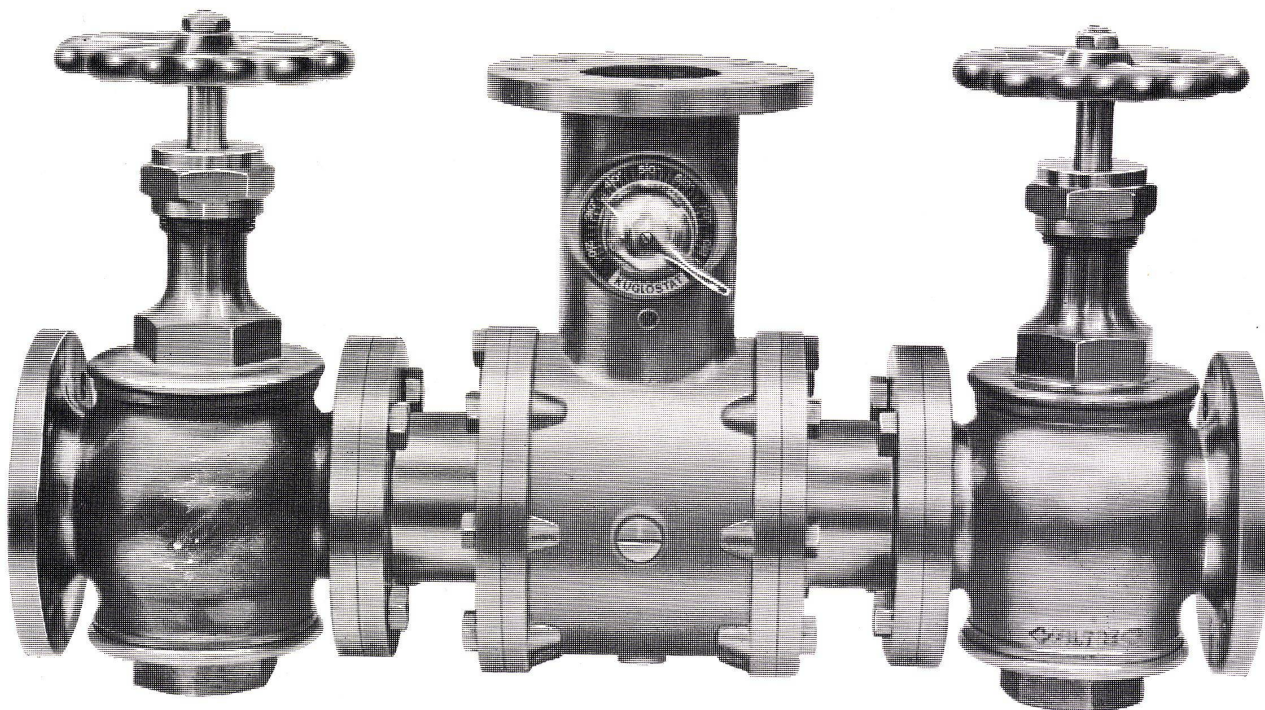
70°



kuglostatt

bleibt das ideale Thermo-Mischventil, um größere Anlagen (Duschen, Garderoben, diverse industrielle Zwecke usw.) automatisch und sofort mit Mischwasser in der gewünschten Temperatur zu versorgen.

Fabriziert in den Größen $\frac{1}{2}$ " bis 6"



Nr. 3931 3"

kugler METALLGIESSEREI UND ARMATURENFABRIK AG GENÈVE/ZÜRICH



Schönheit und einfache Pflege entscheiden



LINOLEUM

Wenn es gilt, dem Raum schon vom Boden her ein bestimmtes Ambiente zu geben, wenn ein praktischer, stets gepflegt wirkender Belag erwünscht ist, wenn überdurchschnittliche Haltbarkeit gefordert wird, wenn mit dem Franken gerechnet werden muss, dann fällt die Wahl auf Giubiasco Linoleum. Bei einer kürzlich durchgeführten Um-

frage bezeichneten Architekten Linoleum als den Bodenbelag mit der reichsten Farbskala; sie nannten es schön, praktisch, neuzeitlich — universell.

Ja, Giubiasco Linoleum ist immer richtig — vom Kinderzimmer bis zum Schulraum, vom farbig gehaltenen Entrée bis zum Büro.

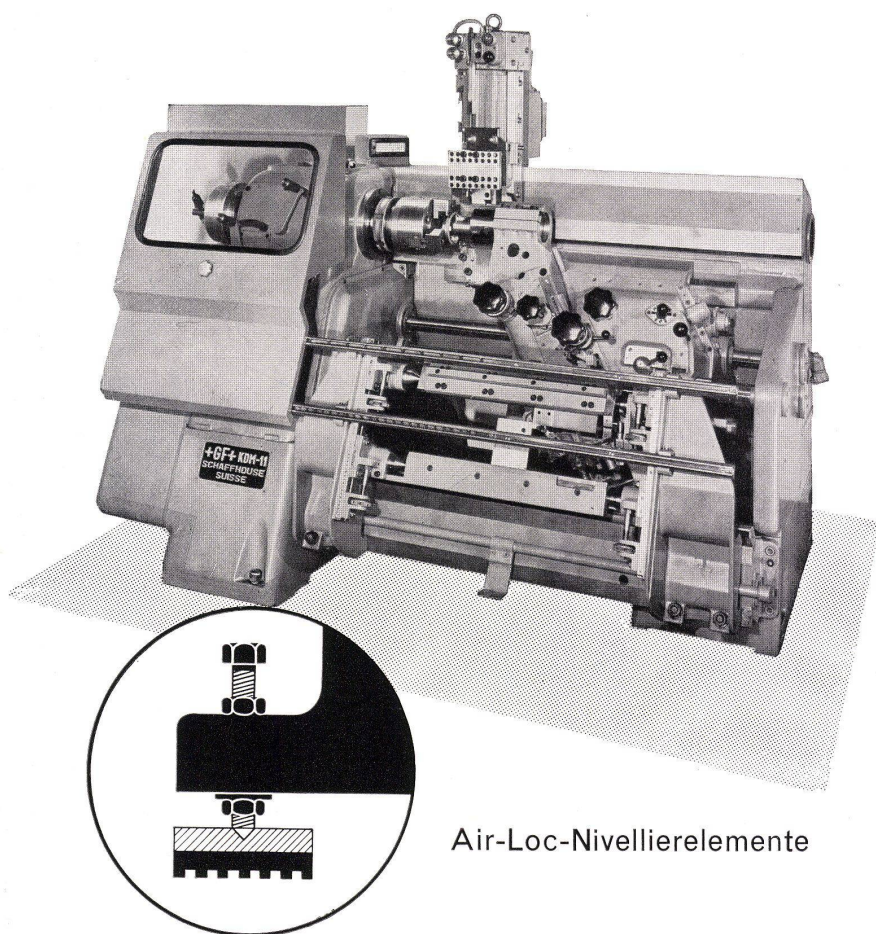
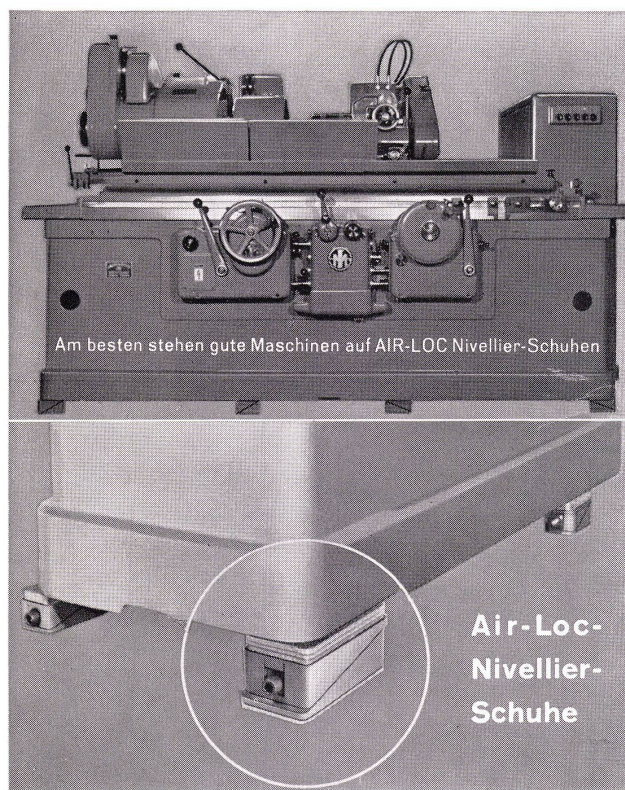
Offerten, Verkauf und Verlegen durch die Fachgeschäfte.

ein Erzeugnis der Linoleum AG, Giubiasco/TI, Tel. 092 / 5 12 71

AirLoc

gegen Lärm und Vibrationen

Für Fabrikneubauten wird die Air-Loc-isolierte Maschinenaufstellung mit bestem Erfolg angewendet.



Die wesentlichsten Vorteile der Air-Loc-isolierten Montage sind:

Lärm- und vibrationsgedämpfte Maschinenaufstellung

Ihr Maschinenpark bleibt mobil

Die Lebensdauer Ihrer Maschinen und Werkzeuge wird größer

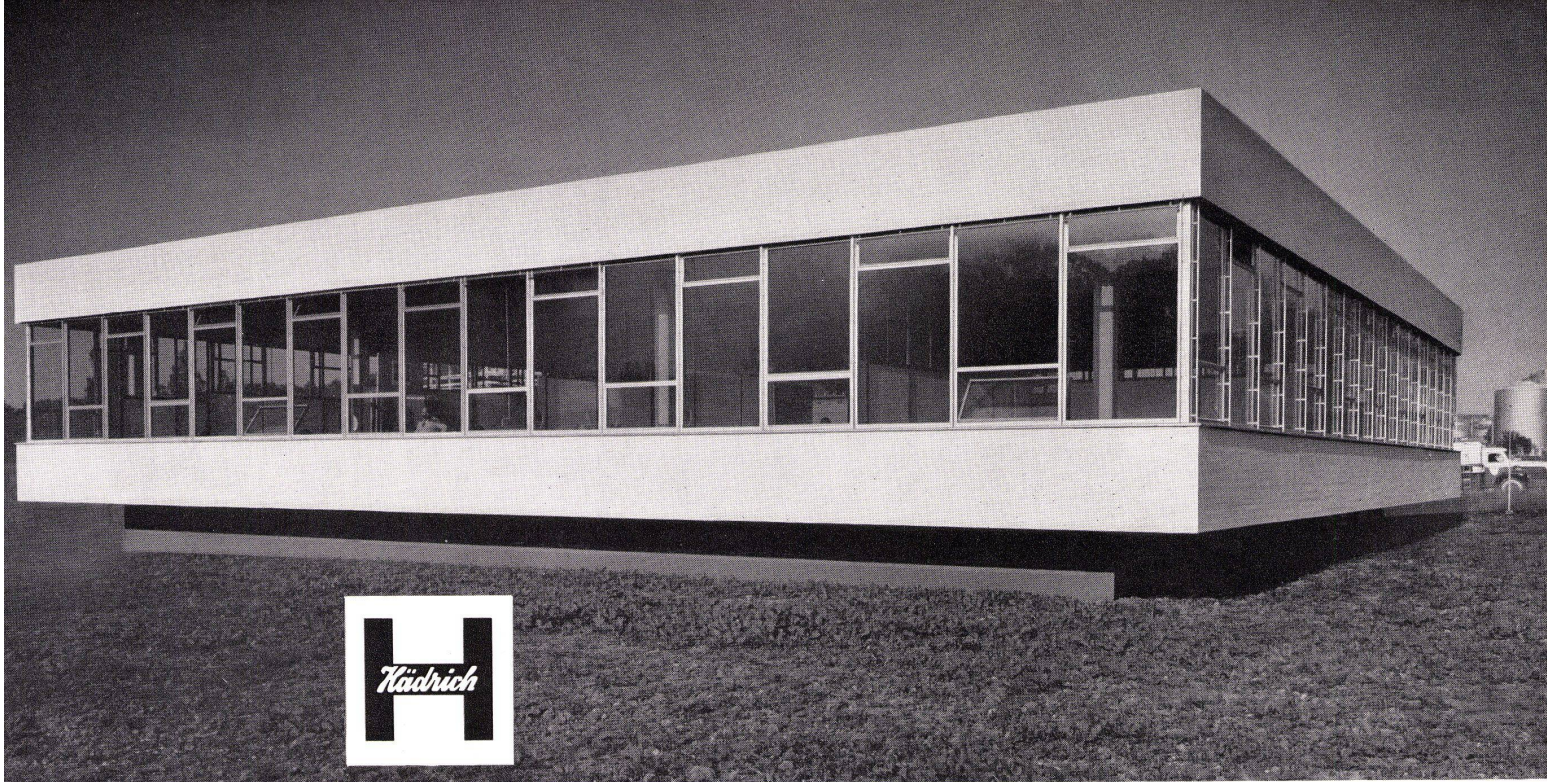
Das Betriebsklima wird ruhiger und angenehmer

Mit Air-Loc können Sie sowohl Präzisions-Laborwaagen passiv gegen Fremdschwingungen als auch Schmiedehämmer aktiv dämpfen

Beste Referenzen

Rudolf Schrepfer, Küsnacht ZH

Abt. Air-Loc, Telefon (051) 90 44 15



Jul. Hädrich & Co.

Eisen- und Metallbau
Profiloresswerk

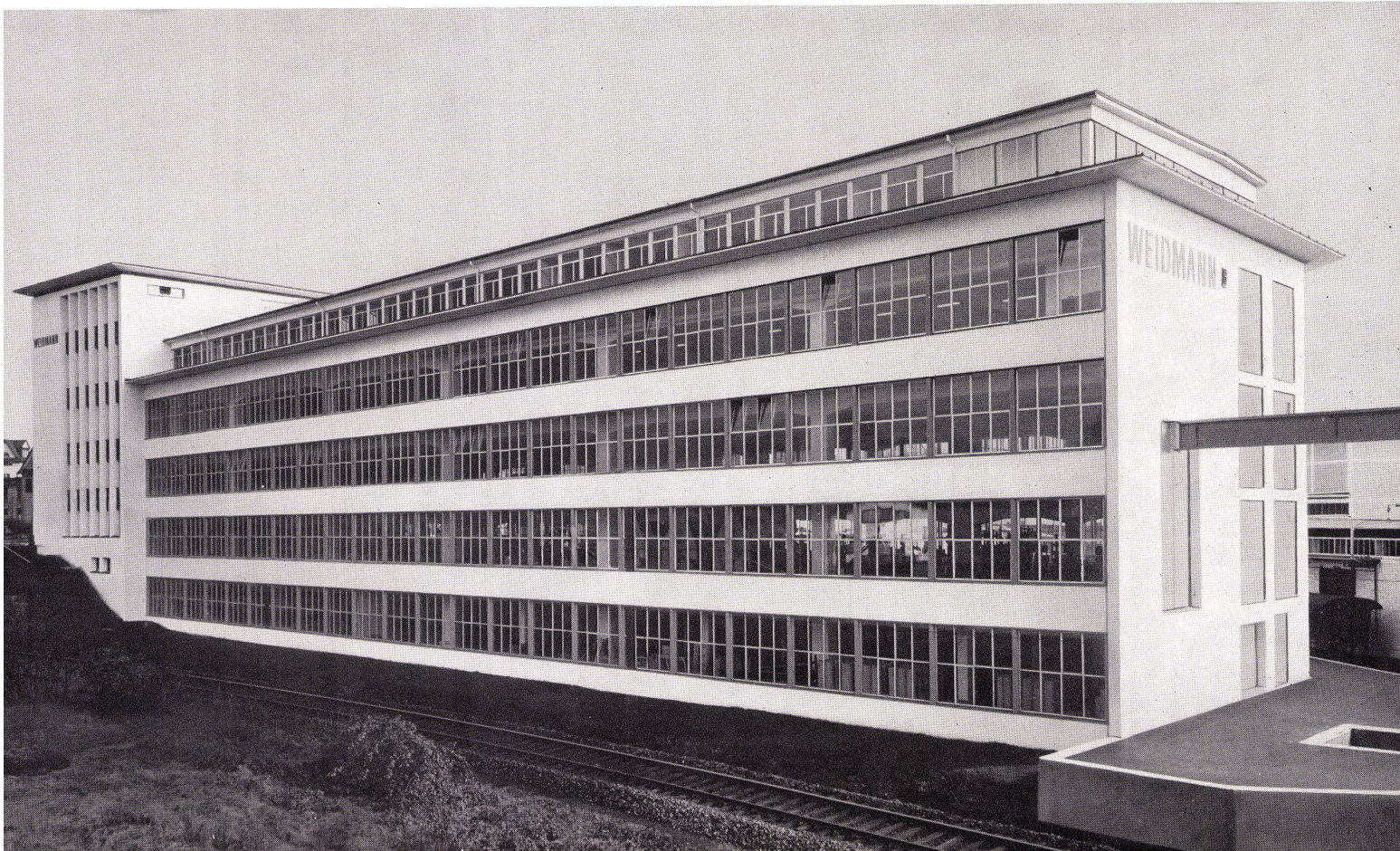
Zürich 9/47
Freilagerstrasse 29
Telephon 051/521252

Swissair-Lehrwerkstätte Flughafen Zürich / Fenster aus
vollisolierten ALSEC-40-Profilen / Architekt: P. Dorer
& P. Steger, dipl. Architekten ETH, Zürich

Hädrich-Leichtmetallfenster



Kunststoff-Presswerk H. Weidmann AG, Rapperswil SG,
Fabrikations- und Bürogebäude / Leichtmetall-Fassade
mit Lm.-Fabrikfenstern, Modell HZ 600 / Architekt:
E. Honegger-Mossdorf, dipl. Bauingenieur ETH, Zürich



KUBIX

ein Werkstoff mit neuen Möglichkeiten



Martz + Bühmann

Kubix, die Hart-PVC-Furnierfolie hat sich für die Oberflächenveredelung von Möbeln, Türen und Wänden ausgezeichnet bewährt. Mit unseren speziellen Klebern lässt sich Kubix auf Spanplatten, Tischlerplatten, Sperrholz und Pavatex dauerhaft aufziehen, tiefziehen oder thermisch verformen. Kubix ist antistatisch, lichtecht, hygienisch, widerstandsfähig ge-

gen Verkratzen und chemische Einflüsse. Kubix kann leicht gesägt, gefräst, gebohrt gehobelt, werden. Lieferung in 0,4 mm Stärke, Detailpreis pro m² Fr. 8.-, oder teilweise in 0,2 mm Stärke, Detailpreis pro m² Fr. 4.50, Rollenlänge 100 m, Breite 122 cm. Verlangen Sie die Kubix-Mustermappe mit der modernen Farbenskala und den Besuch durch unsere technischen Berater.

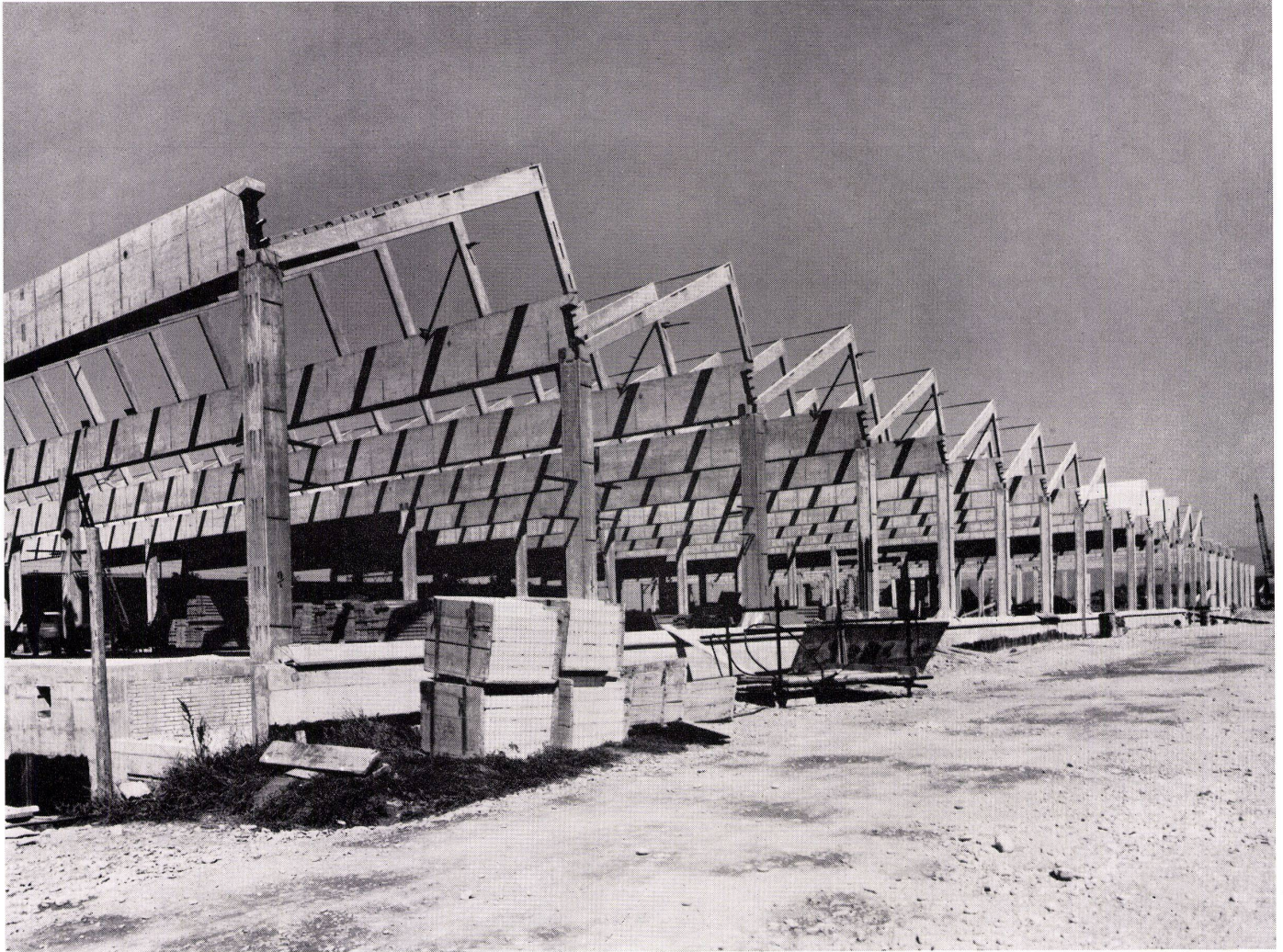
Spezialfolien auf Anfrage

Heinrich Grob & Co AG
Abteilung Kunststoffe
Zürich, Röntgenstrasse 25, Tel. 42 41 41
Bern, Wankdorffeldstr. 68, Tel. 41 96 01

Unser Fabrikationsprogramm:
Herstellen und montieren von allen
Elementen für den Industrie- Tief-
und Hochbau, in Zusammenarbeit
mit Ingenieur und Architekt

ELEMENT AG VELTHEIM

Stahl- und Spannbetonwerk
Veltheim/Aargau Tel. 056 / 4 45 18



Shed-Hallenneubau Gebr. Hoffmann AG, Thun-Gwatt

Architekten SIA: Suter + Suter, Basel

Ingenieure: Emch + Berger, Ing.-Büro SIA, Bern

Photo Meier, Thun

ELEMENT AG

Wir fabrizieren und montieren in
Zusammenarbeit mit Ingenieuren und
Architekten vorgespannte Industrie-
bauteile, wie SHED-Konstruktionen,
Binder, Stützen etc., sowie Elemente
für den allgemeinen Wohnungsbau.

Element AG Tifers
Stahl- und Spannbetonwerk
Tifers FR. Tel. 037 / 4 43 51



Elida 3

mit einer eingebauten Zentrifuge

Für den **Einbau in genormte**

Norm

Küchenkombinationen

Einbau in bestehende Kombinationen möglich

Masse **770 x 550 x 600 mm**
Waschprogramme vollautomatisch und individuell

Elida 3 Norm, 3 kg Einbauprogramm mit Zentrifuge, Masse 770 x 550 x 600 mm, ohne Sockel und ohne Abdeckung. Die **Elida 3 Norm** besitzt vollautomatische Waschprogramme für alle Wäschearten, ein Spezialprogramm für Feinwäsche, einen zusätzlichen Schongang, Stopp-Schalter, einen beliebig verstellbaren Regelthermostaten und eine eingebaute Zentrifuge. **Elida 3**, beweglicher Etagenautomat, Ausrüstung wie Elida 3 Norm.

Technische Details: Trommel und Bottich aus Chromnickelstahl 18/8, eingebaute Zentrifuge mit 1200 Touren pro Minute, automatische Waschmittelfuhr, Türgriff mit Sicherheitseinrichtungen links oder rechts montiert lieferbar, Motorschutzschalter, Laugenfilter, elektrische Laugenpumpe, Heizung mit Trockengangschutz.
Anschlüsse: Erd-Steckdose 1 x 220 V oder 1 x 380/220 V, Absicherung 10 A, Anschlusswert 2 kW

Weitere Modelle aus dem Elida-Fabrikationsprogramm:
Elida 5 Elite, 5 kg Vollautomat mit Boiler; **Elida 5**, 5 kg Vollautomat, Drucktasten, Thermoelektrik; **Elida 5 Gas**, 5 kg Vollautomat, mit Gasheizung.

Bitte verlangen Sie Prospekte und Offerte
 Elida
 Aktiengesellschaft
 Binningen/Basel
 Telefon 061/38 66 00

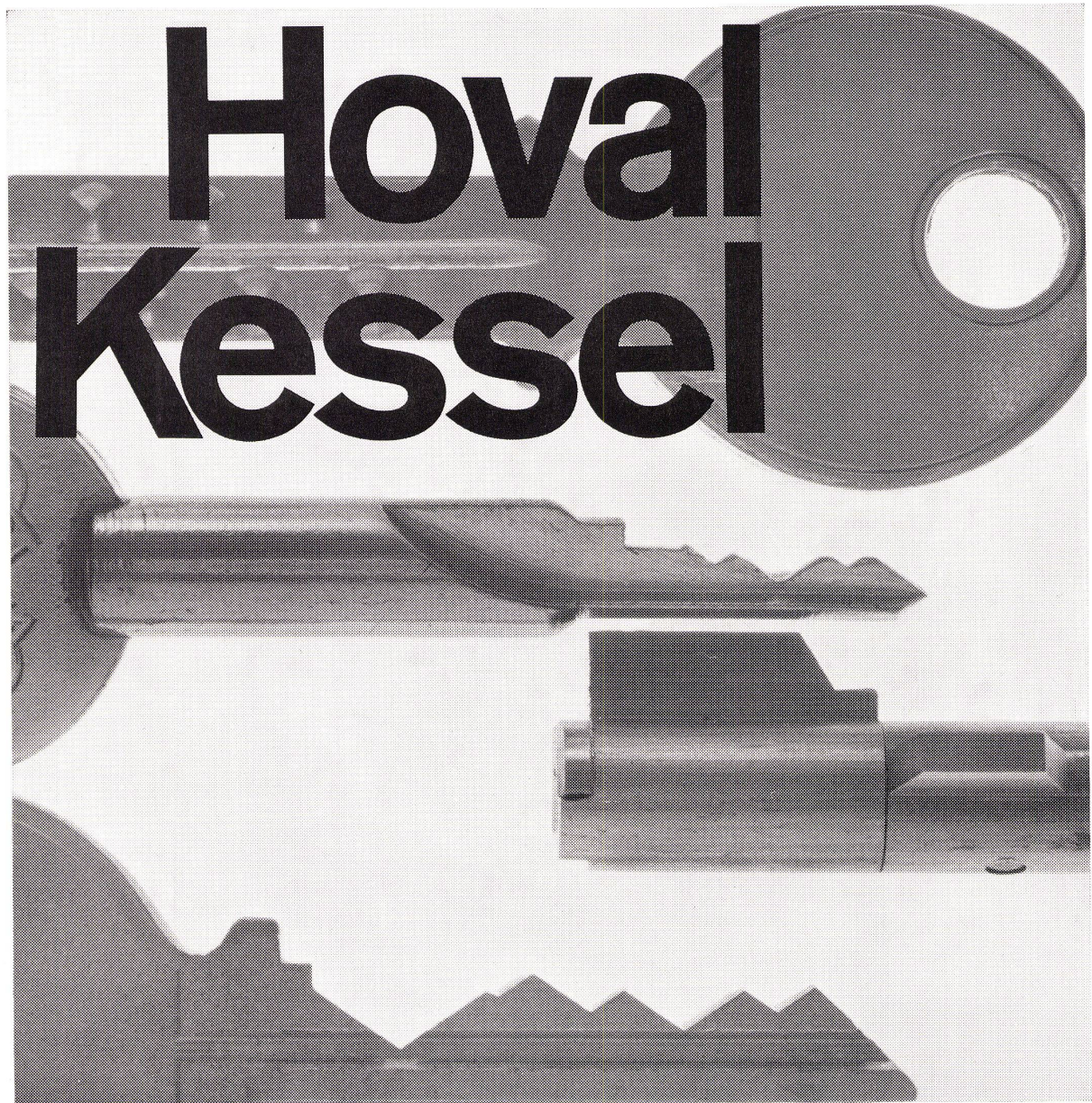
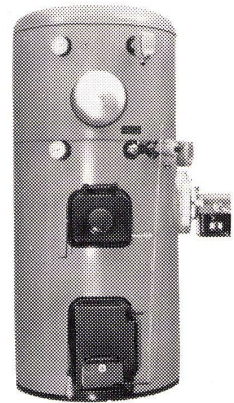


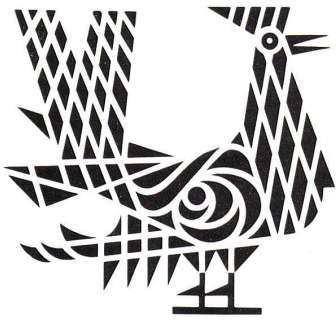
Sicherheit – selbst bei der Heizung –
darum einen Hoval-Kessel

Vom Hoval-Kessel dürfen Sie Sicherheit verlangen. Sicherheit vor Betriebsstörungen. Sicherheit für eine lange Lebensdauer. Sicherheit für eine jahrein jahraus unverminderte Leistung. Denn der Hoval-Kessel ist aus Stahl. Er wurde speziell für die automatische Ölfeuerung konstruiert. Er hat keine Schamottierung. Dazu steht hinter dem Hoval-Kessel ein zuverlässiger Service.

Der Hoval-Kessel bietet Ihnen aber nicht nur eine sichere Heizung. Er bereitet zugleich bei aller Sparsamkeit warmes Wasser. Er läuft im Sommer und Winter automatisch dank der Hoval-Automatik. Und er verfeuert Öl und feste Brennstoffe ohne Umstellung. Ein idealer Heizkessel auch für Ihr Haus! Verlangen Sie bitte Unterlagen und Referenzen.

Hoval Feldmeilen/ZH 051/731282
Lausanne 021/231782
Bern 031/94255
Bundesrep. Deutschland:
Fried. Krupp, Essen





COCKTAIL

COCKTAIL - Spannteppiche sind eine Meisterleistung neuzeitlicher Färbe- und Webetechnik.

Eine Fülle herrlicher Spannteppich-Farben — es sind über 200 — ermöglicht dekorative Wirkungen in unbegrenzter Vielfalt und für jeden Zweck.

COCKTAIL, unsere neue Spannteppich-Kollektion, enthält eine grosse Auswahl bewährter Qualitäten in sehr ansprechenden Dessins: Vom klassischen Stilmuster, der unifarbene Moquette bis zur modischen Tweedstruktur.

Und — **COCKTAIL** -Spannteppiche sind für jedes Budget erschwinglich!

Verlangen Sie unsere Kollektionen und Preislisten, oder, noch besser: Kommen Sie mit Ihren Kunden zu uns und besichtigen Sie zwanglos unser reichhaltiges Lager. Unsere Spezialisten beraten Sie jederzeit gerne.

HASSLER



HANS HASSLER & CO AG AARAU
und die angeschlossenen
Hassler-Häuser:

Bossart & Co. AG, Bern,
Bossart & Co., Biel,
Hans Hassler AG, Luzern,
H. Rüegg-Perry AG, Zürich,
J. Wyss SA, Neuchâtel



futura

**futura-Büromöbel
für elegante Direktions- und
Konferenzräume**

Fabrikanten:

**Girsberger AG
Stuhl- und Tischfabrik
Bützberg Be
Aebi + Cie
Möbelfabrik Huttwil Be**

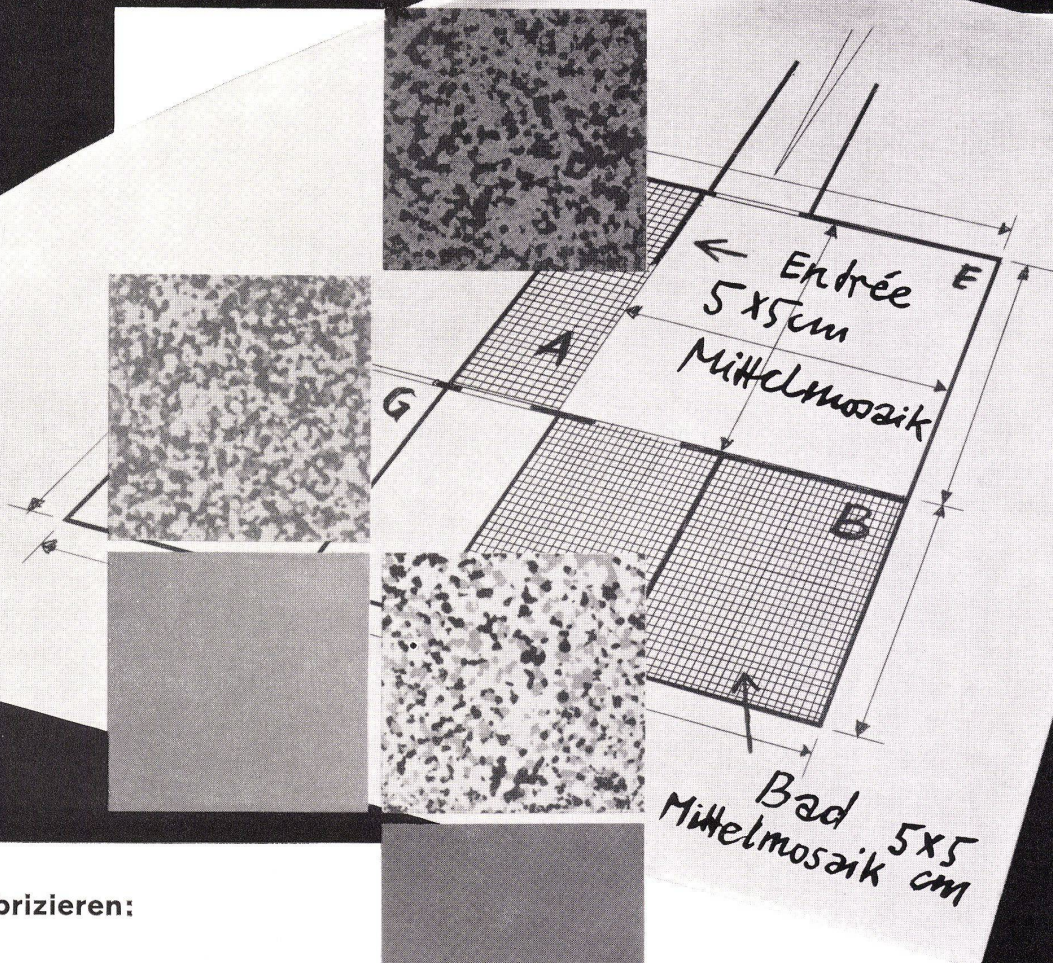
**Offizielle futura-Vertretungen
mit Ausstellung:**

Aarau: Otto Mathys
Baden: Otto Mathys
Basel: Guhl & Scheibler AG
Alfred Maerki AG
Bellinzona: Gianni Casagrande SA
Bern: Eugen Keller & Co AG
Biel: Walter Richard
Birsfelden: Guhl & Scheibler AG
Burgdorf: Max Jäggi
La Chaux-de-Fonds: Claude Jeannot
Fribourg: H. & G. Labastrou
Genève: O. Bachmann
Baumann-Jeanneret SA
R. Furrer Fils SA
Marius Trosselli & Fils SA
Grenchen: Büromaschinen AG

Langenthal: Oswald Meier
Lugano: Gianni Casagrande SA
Lausanne: Ch. Gavillet
Luzern: Albert Linsi
Moutier: Meubles Hadorn
Neuchâtel: Ph. Ramseyer
Olten: Otto Mathys
Solothurn: Rudolf Baumgartner
Büromaschinen AG
St. Gallen: Oscar Rutishauser & Co
Winterthur: W. H. Schoch & Co
Zug: AG für Büroeinrichtung
Zürich: Büro-Meier
Rud. Furrer Söhne AG
J. F. Pfeiffer AG



Laufen



Wir fabrizieren:

Sanitäre Apparate

aus Sanitärporzellan und Feuerton

Glasierte

Steingut-Wandplatten

weiss, crème und farbig

Steinzeug-Bodenplatten

Steinzeug-Mosaik

Ziegel und Backsteine

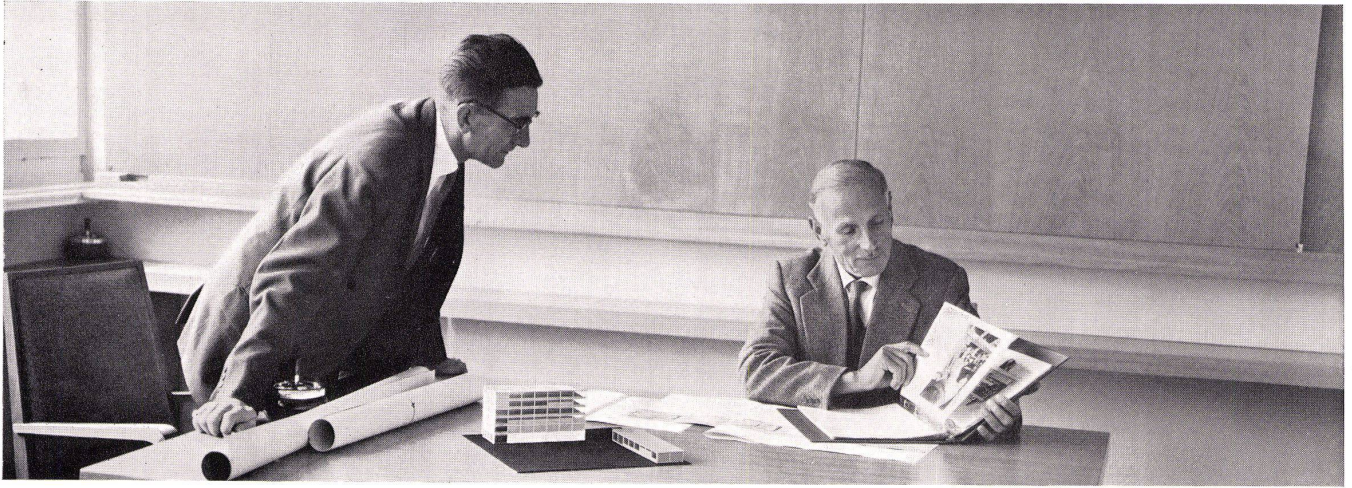
Elektroporzellan

Neue Möglichkeiten, neue optische Wirkungen, neue Farben – kurz, ein neues Gestaltungsmittel in der Hand des fortschrittlichen Architekten. 5 x 5 cm ist das Format des neuen Laufener Mittelmosaiks mit allen bekannten Vorteilen einer Steinzeugbodenplatte. Mit der reichhaltigen Farbskala sind den Gestaltungsmöglichkeiten praktisch keine Grenzen gesetzt; sie führen zu optischen Wirkungen von einmaliger Schönheit.

Für Muster und Auskünfte wende man sich an die zuständigen Fachgeschäfte.



AG für Keramische Industrie Laufen
Tonwarenfabrik Laufen AG



3

Was ist in einer Kühlschrank-Garantie eingeschlossen?

Es gibt Garantien und Garantien.
Wir stellen deshalb einige Punkte klar, die Bauherren und Architekten interessieren.

1. Normale Garantien für Kühlschränke umfassen die Kältemaschine für 3, 5 oder mehr Jahre, während alle anderen Teile bereits nach 1 oder max. 2 Jahren aus der Garantie ausgeschlossen sind.

Die einzigartige SIBIR-VOLL-Garantie aber umfasst die Funktion aller Teile des ganzen Schrankes während fünf Jahren.

2. Für eine SIBIR-Garantiearbeit gibt es keine Kosten: Material, Arbeit, Reise, Transport etc. sind eingeschlossen – nicht bei jeder Kühlschrankmarke eine Selbstverständlichkeit.

3. Es gibt keinen besseren – und nach der Garantiezeit – keinen billigeren Service. Weshalb? SIBIR-Kühlschränke sind Absorber-Apparate, die keine teuren Reparaturen verursachen können.

Prüfen Sie, ob es zweckmässigere oder günstigere Kühlschränke gibt. Wir behaupten nein. Über 250 000 SIBIR-Kunden in der Schweiz geben uns recht.

Weitere Auskünfte im EW, Elektro-Fachgeschäft oder bei uns.

SIBIR Schlieren, Telefon 988 444

SIBIR



ENTWERFEN SIE DAS IDEALE BADEZIMMER GEWINNE BIS ZU FR. 51600.—

Architekten in acht europäischen Ländern sind zur Teilnahme an einem einmaligen Preisausschreiben mit Preisen von Fr. 4 300.— bis Fr. 51 600.— eingeladen. Ihre Ideen und Entwürfe sollen zur Verbesserung des modernen Badezimmers beitragen.

Das Preisausschreiben trägt den Titel «DAS IDEALE BADEZIMMER FÜR DIE MODERNE FAMILIE» und ist ein internationaler offener Wettbewerb für Architekten und Architekturstudenten in Oesterreich, Belgien, Frankreich, Deutschland (West-Deutschland und West-Berlin), England, Italien, Holland und der Schweiz. Der Wettbewerb wird von IDEAL STANDARD, einem der führenden Herstellerwerke für hochwertige Badezimmereinrichtungen veranstaltet und ist als ein Beitrag zur Verbesserung des modernen Lebens gedacht.

Der Wettbewerb beginnt am 1. Mai und endet am 31. Oktober 1962.



DIE PREISE

Für Architekten		Für Architekturstudenten	
1. Preis	Fr. 51 600.—	1. Preis	Fr. 17 200.—
2. Preis	Fr. 25 800.—	2. Preis	Fr. 8 600.—
3. Preis	Fr. 8 600.—	3. Preis	Fr. 4 300.—
Total	Fr. 86 000.—		Fr. 30 100.—

DAS IDEALE BADEZIMMER MUSS ENTHALTEN

ein Waschbecken, ein Bidet, ein WC und eine Badewanne, die alle im Aufriß von vorn, seitlich und von der Rückseite sowie in der Aufsicht zu zeigen sind. Die Einrichtungen sind für die Verwendung im Wohnungsbau zu entwerfen. Beschränkungen hinsichtlich der Kosten, des Stils oder der Größe bestehen nicht, es ist aber darauf zu achten, daß der Sinn des Wettbewerbs darin besteht, moderne, formschöne und gebrauchsfähige Entwürfe zu gestalten, die der gegenwärtigen Entwicklung in der europäischen Architektur entsprechen. Der Grundentwurf ist im Maßstab 1 : 2 auszuführen.

DAS PREISGERICHT

Die Jury besteht aus höchstens 12 Preisrichtern, je einem aus den acht am Wettbewerb teilnehmenden Ländern sowie aus einigen international bekannten Persönlichkeiten. Der gesamte Wettbewerb wird in Übereinstimmung mit den UNESCO-Abmachungen durchgeführt und ist von der INTERNATIONALEN ARCHITEKTENVEREINIGUNG genehmigt. Die Entscheidung des Preisgerichts ist nicht anfechtbar.

TEILNAHMEFORMULARE
und weitere Auskünfte erhalten Sie von
IDEAL-STANDARD A.G.
Olten 1 Postfach

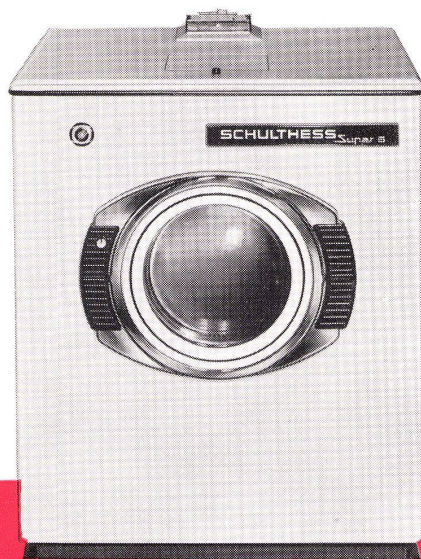
IDEAL-Standard

«Ja, das ist wirklich etwas Praktisches: jetzt kann ich die Wäsche genau nach Verschmutzungsgrad und Wäscheart unterteilen, denn jede Karte steuert ein ganz bestimmtes, individuelles Programm... für Kochwäsche, Buntwäsche, Nylon, Wolle, Windeln, Vorhänge, Berufskleider... schau da: Wolle z. B. hat ein besonders kurzes Schonprogramm, so kann sie nicht verfilzen. Das Wasser wird zudem nur auf maximal 35° erwärmt... und hier «Nylon»-in wenigen Minuten richtig gewaschen. Weissst Du, solche individuelle Waschprogramme sind einzig mit Lochkarten möglich!»

«Und die Waschtrommel, findest Du sie ausreichend für Deine grosse Familie?»

«Aber klar, die Grösse der Schulthess-Trommel ist ideal. Für einen Privathaushalt braucht es die gut abgewogene Trommelgrösse, denn durch das Unterteilen des Waschgutes gibt es oft nur kleinere Wäscheposten. Um jedoch die Wäsche zu schonen und preisgünstig zu waschen, ist die Trommel immer richtig zu füllen, d. h. nicht zu unterladen... Und vergiss nicht: je grösser die Trommel, desto länger die Waschzeit... eine zu lange Waschzeit aber ist für die Wäsche kein Vorteil...»

Schulthess-Automaten ab Fr. 2100.—
Schulthess-Tumbler ab Fr. 1930.—
Verlangen Sie jetzt den neuen Prospekt für elektrische oder Gas-Automaten.



**«Ah, Du hast
eine Schulthess
mit Lochkarten!»**



Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

Zürich	Stockerstrasse 57	Tel. 051/27 44 50
Bern	Aarberggasse 36	Tel. 031/ 303 21
Chur	Bahnhofstrasse 9	Tel. 081/ 208 22
Genf	6, rue de la Flèche	Tel. 022/35 88 90
Lausanne	16, av. du Simplon	Tel. 021/26 21 24
Neuenburg	9, rue des Epancheurs	Tel. 038/ 587 66
Lugano-Viganello	Via La Santa 18	Tel. 091/ 339 71
Basel/	Sanitär-Kuhn	
Baselland	Missionsstrasse 37	Tel. 061/43 66 70

Für meine Wäsche
am liebsten die Schulthess

SCHULTHESS

zeitgemäss bauen

bauen mit

GRIESSER

Aadorf
052 4 71 1
Basel
061 34 63 6
Bern
031 2 26 4

Genf
022 33 82 0

Lausanne
021 26 18 4
Lugano
091 3 44 3
Luzern
041 2 72 4

St.Gallen
071 23 14 7

Zürich
051 23 73 9

Solomatic Raff- und Rollstoren
Alucolor Aluminium-Rolladen
Holz- und Stahlrolladen

Jalousieladen

Stoffrouleaux
Sonnenstoren
Verdunkelungsanlagen

Roll- und Scherengitter

Kipp- und Schwenktore
Andere Torkonstruktionen
Trennwände Holoplast